

SONY®

Диктофон

Ръководство за употреба

BG

Щракнете! Преминете директно на желаната страница

Съдържание

Запис на файлове

Използване на компютър

Отстраняване на проблеми

Азбучен указател

BG

4-300-042-12(1)

ICD-TX50

Съдържание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	5	Избор на сцена за всяка ситуация.....	39
Забележка за потребителите.....	7	Съвети за по-добър запис	40
Подготовка на диктофона		Промяна на настройките за избор на сцена.....	41
Проверка на частите и контролните бутони.....	8	Връщане на настройките за избор на сцена в положенията им по подразбиране	42
Използване на прозореца на дисплея	10	Автоматично стартиране на записа при издаден звук	43
Предотвратяване на неволни операции (HOLD)	16	– Функция VOR	43
Поддържане на умерено ниво на звука (Само за Европейските модели)	17	Възпроизвеждане на файлове	
Презареждане на батерията.....	18	Основни операции	44
Презареждане на батерията с компютър	18	Спиране на възпроизвеждането	44
Презареждане на батерията с USB променливотоков адаптер	19	Други операции.....	45
Включване на диктофона.....	20	Промяна на настройките за възпроизвеждане	46
Включване на захранването	20	Намаляване на смущенията или избор на звуков ефект при възпроизвеждане – Промяна на ефекта.....	46
Изключване на захранването	20	Регулиране на скоростта на възпроизвеждане – функция DPC (Цифров контрол на тона).....	48
Използване на функцията за готовност	20	Избор на режим за възпроизвеждане	49
Използване на режим за пестене на захранването	21	Удобни начини на възпроизвеждане.....	50
Свервяване на часа	22	Слушане с по-добро качество на звука.....	50
Свервяване на часа след презареждане на батерията	22	Търсене напред/назад, докато възпроизвеждате (Напред/Назад).....	50
Свервяване на часа, като използвате менюто.....	23	Откриване на точка, от която желаете да стартирате бързо възпроизвеждането – Функция Лесно търсене.....	51
Задаване на езика, който ще използвате, в прозореца на дисплея	25	Възпроизвеждане на файл в желан час с аларма.....	52
Основно меню.....	26	Изтриване на файлове	
Как да използвате основното меню	27	Изтриване на файл.....	54
Избор на файл.....	28	Изтриване на всички файлове в папката	56
Избор на файл, когато използвате менюто	28	Редактиране на файлове	
Избор на файл в прозореца за спиране или възпроизвеждане	30	Подреждане на файлове в папка	57
Извеждане на информация за файла	31	Преместване на файл в различна папка	57
Поставяне на microSD карта.....	32	Копиране на файл на друг носител	58
Избор на памет	34	Използване на маркировка на запис	60
Запис на файлове		Прибавяне на маркировка към запис	60
Основен запис.....	35	Изтриване на маркировката от запис.....	61
Преглед на записа	36	Едновременно изтриване на всички маркировки за избран файл.....	62
Спиране на записа.....	37	Разделяне на файл	63
Други операции.....	37	Разделяне на файл в настоящата позиция.....	63
Промяна на настройките за запис	38		
Избор на папка за запис.....	38		

Разделяне на файл в маркираните позиции	64
Преименуване на папка и файл.....	65
Промяна на името на папката	65
Промяна на името на файла	66
Защита на файл	67

Функции в менюто

Режими на работа с менюто	68
Настройки в менюто	70

Използване на компютър

Използване на диктофона с компютър	80
Свързване на диктофона с компютър	81
Структура на папки и файлове	82
Изключване на диктофона от компютъра.....	85
Копиране на файлове от диктофона на компютър	86
Копиране на музикални файлове от компютъра на диктофона и възпроизвеждане	87
Копиране на музикални файлове от компютъра на диктофона (чрез изтегляне и пускане)	87
Възпроизвеждане на музикални файлове, копирани от компютър чрез диктофона	88
Използване на диктофона като USB памет	89
Използване на приложения софтуер за организиране на звука Sound Organizer	90
Какво можете да направите, като използвате софтуера Sound Organizer	90
Системни изисквания за компютъра	92
Инсталиране на Sound Organizer.....	93
Прозорец на Sound Organizer	95

Допълнителна информация

Използване на USB променливотоков адаптер.....	96
Изключване на диктофона от мрежата	97
Предпазни мерки.....	98
Технически характеристики	100
Системни изисквания	100
Дизайн и технически характеристики ...	102
Живот на батерията	104

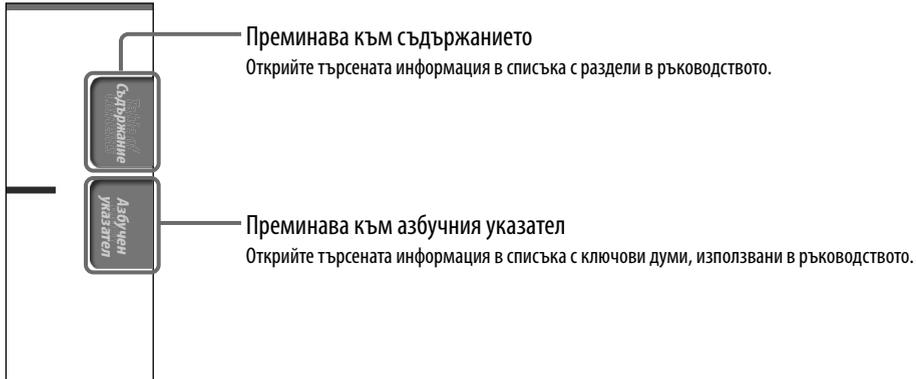
Отстраняване на проблеми

Отстраняване на проблеми.....	105
Операции с диктофона.....	106
Sound Organizer	111
Списък със съобщения.....	113
Системни ограничения	117
Търговски марки.....	118
Азбучен указател	119

Разглеждане на това Ръководство за употреба

Използване на бутоните в това Ръководство за употреба

Щракнете върху бутоните в горния десен ъгъл на страниците, за да прескочите към разделите “Съдържание” или “Азбучен указател”.



Съдържание

Азбучен указател

💡 Съвети

- Можете да прескочите към указаната страница, като щракнете върху номера ѝ в съдържанието или азбучния указател.
- Можете да преминете към указаната страница, като щракнете върху показалеца пред номера на страницата (например  стр. 6).
- За да търсите страница по ключова дума, въведете ключовата дума в полето за текст в прозореца на Adobe Reader.
- Операциите може да се различават в зависимост от версията на софтуера Adobe Reader.

За да промените изгледа на страницата

Можете да изберете как да извеждате страниците с помощта на бутоните в прозореца на Adobe Reader.



Поле за въвеждане на текст

Непрекъснатата поредица

Страниците се извеждат в непрекъснатата поредица, като запълват ширината на прозореца. Когато прегледате предходни или следващи страници, използвайте скрол бутона на мишката.

Единична страница

Страниците се извеждат една по една, като се събират в прозореца. Когато използвате скрол бутона, екранът преминава към предходна или следваща страница.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не излагайте батериите (без значение дали са поставени в устройството или не) продължително време на прекалени горещини като например на пряка слънчева светлина, на въздействието на огън или подобни.

- Записаната музика е ограничена само за лична употреба. Използването на музиката извън това ограничение изисква разрешението на държателя на авторските права.
- Sony не носи отговорност за непълен запис/сваляне или за повреда в данните, причинени от диктофона или компютъра.
- В зависимост от вида на текста и символите, извеждането на текста на устройството може да е неправилно. Това се случва, когато:
 - Капацитетът на свързания диктофон е недостатъчен.
 - Диктофонът функционира неправилно.
 - Информацията за съдържанието е записана на език или със символи, които не се поддържат от диктофона.

Ако се наложи смяна на слушалките, моля, използвайте модел, който съответства на вашето устройство и е указан по-долу.

MDR-E706

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделително събиране на отпадъци)



Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Допълнителни аксесоари:
Слушалки

Изхвърляне на изтощени батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на батерията или на нейната опаковка показва, че този продукт

не трябва да се третира като домакински отпадък.

При някои видове батерии този символ може да е в комбинация със символ на химичен елемент.

Символите на химичните елементи за живака (Hg) или оловото (Pb) се добавят, ако батерията съдържа повече от 0.0005% живак или 0.004% олово.

Като предадете батерията на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето ѝ на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. В случай, че поради мерки за безопасност или интегритет на данните продуктът трябва постоянно да бъде свързан с батерията, то отстраняването на батерията от устройството трябва да се извършва единствено в квалифициран сервиз.

За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, предайте я в пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване, когато животът ѝ изтече.

Относно всички други видове

батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта. Предайте батерията в пункт за рециклиране на изтощени батерии.

За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Забележка за потребители: следната информация се отнася до оборудването, подадено в страните, които попадат под изискванията на директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Упълномощеният представител за ЕМС (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля, обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

За да предотвратите увреждане на слуха ви, не слушайте дълго време с усилен звук.



Забележка за потребителите

Всички права запазени.
Частичното или цялостно възпроизвеждане и превод на това ръководство или софтуера, описани тук, както и прехвърлянето им на устройства, откъдето можете да ги прочетете, са забранени без изричното разрешение на Sony Corporation.

SONY НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА СЛУЧАЙНИ, СЛЕДСТВЕНИ ИЛИ СПЕЦИАЛНИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СЕ ОСНОВАВАТ НА ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ, ДОГОВОР ИЛИ НЕ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ТОВА РЪКОВОДСТВО, СОФТУЕРА ИЛИ ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО СЕ СЪДЪРЖА ТУК, ИЛИ СЕ ИЗПОЛЗВА ПО-НАТАТЪК.

Sony Corporation си запазва правото да променя съдържанието на това ръководство или информацията, която се съдържа тук, по всяко време и без предупреждение.

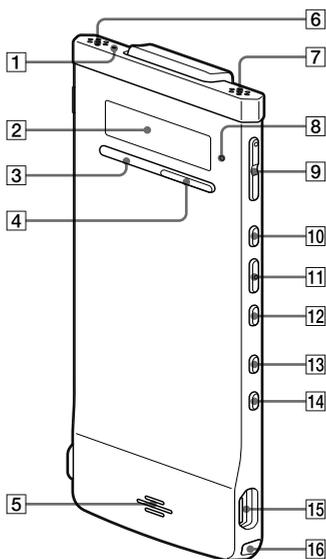
- Софтуерът, който е описан тук, може да е обект на регулиране и от страна на отделно потребителско лицензно споразумение.
- Този софтуер е предназначен за Windows и не може да се използва с Macintosh компютри.
- Приложеният свързващ кабел е предназначен за диктофон модел ICD-TX50. Не можете да свързвате други диктофони.
- Прозорците на дисплея,

използвани в това ръководство, може да се различават от тези на диктофона в зависимост от областта, където сте закупили продукта, и настройките, които сте направили.

Съдържанието, което записвате, е само за ваша лична употреба и забавление. Авторските права забраняват всякаква друга форма на използване без изричното разрешение на държателите на правата.

Проверка на частите и контролните бутони

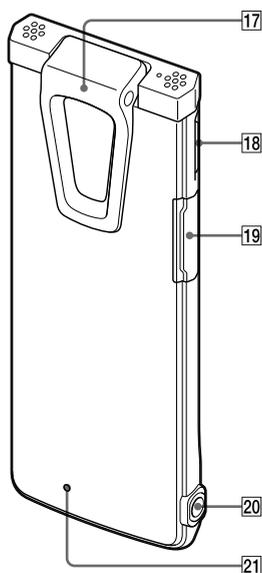
Предна част



- 1** Индикатор за запис
- 2** Прозорец на дисплея
- 3** Бутон ■ STOP
- 4** Бутон ● REC (запис)/PAUSE (пауза)
- 5** Говорител
- 6** Вграден микрофон (стерео) (L)
- 7** Вграден микрофон (стерео) (R)
- 8** Работен индикатор
- 9** Бутон VOL (сила на звука) -/+*
- 10** Бутон ►► (бързо превъртане напред/нагоре)

- 11** Бутон ►/ENT (възпроизвеждане/въвеждане)*
- 12** Бутон ◀◀ (бързо превъртане назад/надолу)
- 13** Бутон BACK/HOME (назад/основно меню)
- 14** Бутон T-MARK (маркировка на запис)
- 15** Конектор ⚡ (USB)
- 16** Отвор за ремък
(Ремъкът не е приложен.)

* Тези бутони и жакът имат точка, осезаема на допир. Използвайте я като отправна точка за операциите или за да разпознаете всеки от терминалите.

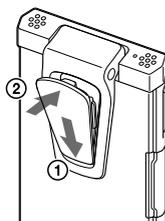
Задна част

- 17** Щипка
- 18** Ключ **POWER-HOLD**
- 19** Гнездо за **microSD** карта
- 20** Жак  (слушалки)
- 21** Бутон **RESET**

Можете да върнете фабричните настройки на диктофона, като натиснете бутона с тънка игла и др. ( стр. 105).

Прикрепяне на шумозаглушител

Прикрепяйки шумозаглушител към диктофона, можете да намалите смущенията, причинени от вибрациите на масата или друга мебел, върху която сте поставили устройството. Изравнете долната част на шумозаглушителя с рекордера под тъгъл (1) и след това натиснете логото (2), за да щракне на мястото си.

** За да свалите шумозаглушителя**

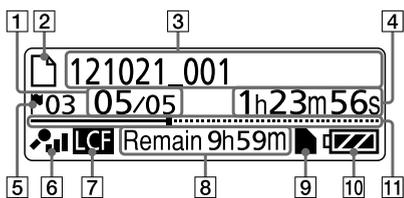
Повдигнете горната част на шумозаглушителя (в посока обратна на описаната в (2)) и след това го отстранете.

 Съвет

Шумозаглушителят е предназначен за намаляване на нивото на смущенията, причинени от мебел. Когато защипвате рекордера към дрехите си, свалете шумозаглушителя от диктофона.

Използване на прозореца на дисплей

Дисплей, когато устройството е спряно



Забележка

Прозорецът по-горе и другите прозорци в този раздел показват индикации, цифри или опции, чиито функции са обяснени. Прозорците в дисплея на устройството може да се различават от тези в ръководството.

1 Индикатор за местоположение на файла

Номерът на избрания файл се извежда в числителя, а общият брой файлове в папката – в знаменателя.

2 Индикатор за файл

3 Индикация за име на файл

Дата на записа (година/месец/ден)_ номер (например 121021_001)

4 Брояч (изминало време)

В режим стоп: Настояща позиция (изминалото време от началото на файла)

В режим на възпроизвеждане: Изминалото възпроизведено време от файла

В режим на запис: Общото време за запис на настоящия файл

5 Индикатор на маркировката на записа

Извежда номера на маркировката

точно преди текущата позиция. Извежда се, когато зададете маркировка към файл.

6 Чувствителност на микрофон/ Индикатор за настройки при избор на сцена

Извежда текущо-избраната чувствителност на микрофона или настройката за сцена, която използвате за записа.

Чувствителност на микрофон:

🔊: Висока чувствителност

🔊: Средна чувствителност

🔊: Ниска чувствителност

Настройка за избор на сцена

📁: Поставяне в джоба на ризата

🗨️: Събрание

🗨️: Гласови бележки

🗨️: Интервю

🗨️: Мои настройки за сцена

7 Индикатор LCF (Филтър за изрязване на ниските честоти)

Извежда се, когато в менюто зададете “LCF (изрязване на ниските честоти)” в положение On.

8 Оставащо време за запис

Извежда оставащото време за запис в часове, минути и секунди. Ако остават 10 или повече часа, времето се извежда в часове.

Ако остават повече от 10 минути и по-малко от 10 часа, времето се извежда в часове и минути.

Ако остават по-малко от 10 минути, времето се извежда в минути и секунди. (Индикаторът мига по време на запис.)

9 Индикация за microSD карта

Извежда се, когато поставите microSD карта и зададете опцията “Select Memory” в менюто в положение “microSD Card”. Когато изберете “Built-In Memory”, индикацията не се извежда.

10 Индикатор за батерията

Извежда оставащия капацитет на батерията. С намаляването на заряда на батерията чертичките в иконата изчезват една по една.

11 Индикаторна лента за прогрес (времетраене)

Извежда текущата позиция за възпроизвеждане или стопиране на файла като маркер върху индикаторната лента за време, като в лявата част е началната точка на файла, а в дясно – крайната.

Дисплей с информация за текущия файл**12 🎵 Заглавие на файла**

Дата на записа (година/месец/ден)_ номер (например 121021_001) или заглавие на файла.

13 👤 Име на изпълнителя

Име на изпълнителя (например My Recording) или регистриран изпълнител.

14 📅 Дата и час на записа

Извежда датата (година/месец/ден) и часа (час/минута) на записа.

15 📁 Индикация за формат на файла

Извежда се формата на файла и друга информация като например битрейт – “VBR” или “MONO”. Когато диктофонът не може да получи информация за формата на файла, той се извежда с индикацията “--- ----”.

16 🛡️ Индикатор за защита

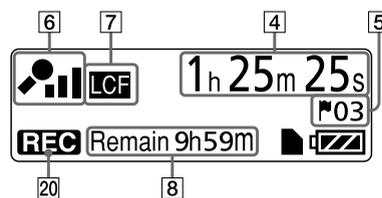
Извежда се, когато сте задали защита за файла.

17 Индикатор за аларма

Извежда се, когато зададете алармата за даден файл.

18 Индикация за нов подкаст**19 Съобщение за редактиране**

Съобщението се извежда, когато някои функции за редактиране са изключени за даден файл (например Cannot Divide File (Не можете да разделите файл) или Edit Track Mark (Редактирайте маркировката на записа)).

Дисплей по време на запис**20 Индикатор за режим на работа**

В зависимост от операцията, която се извършва с диктофона, се извежда следната информация.

▶ : възпроизвеждане

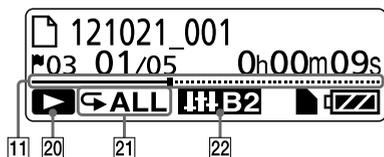
REC: запис

⏸ : пауза при запис (мига)

VOR : запис с включена VOR функция или пауза при запис с VOR функция (мига)

⏮ **⏭** : бързо превъртане назад, бързо превъртане напред.

Дисплей по време на възпроизвеждане



21 Режим на възпроизвеждане/ DPC/Индикатор за аларма

- 1: Извежда се, когато възпроизвеждате файл.
- : Извежда се при непрекъснатото възпроизвеждане на файловете от една папка.
- ALL: Извежда се при непрекъснатото възпроизвеждане на всички файлове.
- 1: Извежда се, когато възпроизвеждате 1 файл неколкократно.
- : Извежда се, когато непрекъснато възпроизвеждате файлове от една папка.
- ALL: Извежда се, когато възпроизвеждате неколкократно всички файлове.
- DPC x1.20** : DPC (Цифров контрол на тона) възпроизвеждане (определена скорост на възпроизвеждане)
- ALARM** : Възпроизвеждане на аларма

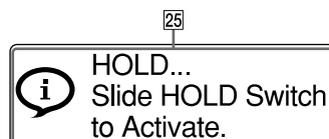
22 Индикатор за ефект

Извежда се, когато в менюто зададете качеството на звука с "Effect".

- Voice1** : Ясен глас 1
- Voice2** : Ясен глас 2

- MP** : Музика: Поп
- RR** : Музика: Рок
- JJ** : Музика: Джаз
- B1** : Музика: Бас 1
- B2** : Музика: Бас 2

Дисплей при състояние HOLD



23 Индикатор HOLD

Извежда се, когато диктофонът влезе в режим HOLD за защита от случайно извършване на операция. Всички бутони и функции се изключват.

24 Индикатор за час

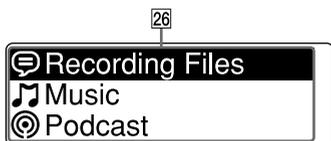
Извежда текущия час, когато диктофонът е в режим HOLD. (например 12:00 (24-часов дисплей)/12:00 PM (12-часов дисплей))

25 Индикатор Hold

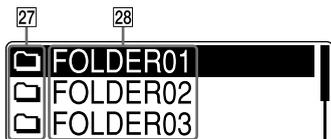
Извежда се, когато се опитате да извършите операция, докато диктофонът е в режим HOLD. За да изключите режима HOLD, плъзнете ключа POWER•HOLD към центъра (стр. 16).

Дисплей при избор на файл

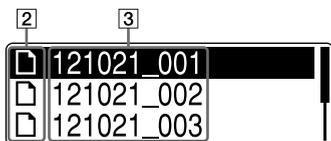
Списък с категории



Списък с папки



Списък с файлове



26 Индикация за категория

Папките, които съдържат файлове, се категоризират като области за запис или области за възпроизвеждане при обработка на файлове.

- ☞ Запис на файлове: Област за запис. Използва се за работа с файлове, записани с диктофона.
- ♪ Музика: Област само за възпроизвеждане. Използва се за работа с музикални файлове, прехвърлени от вашия компютър. Можете да използвате само ограничен брой функции за редактиране.
- 🎙️ Подкаст: Област само за възпроизвеждане. Използва се за работа с подкаст файлове, прехвърлени от вашия компютър. Не можете да използвате други функции за редактиране освен функцията изтриване.

27 Индикация за папки

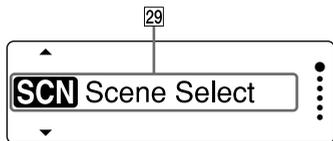
- 📁 : Папка, в която можете да запишете файл
- 📁 : Папка само за възпроизвеждане
- 🎙️ : Папка за подкаст файлове

28 Име на папка

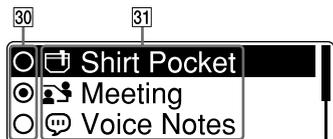
Извежда се име от FOLDER01 до FOLDER05, или се извежда запазеното име на папката.

Дисплей при операции с менюто

Основно меню



Настройки на менюто



29 Основно меню

Основното меню се състои от следните пет елемента, всеки от които представлява главен компонент в работата на диктофона.

SCN Scene Select (Избор на сцена)

□ Select File (Избор на файл)

🗑 Erase Files (Изтриване на файлове)

✍ Edit (Редактиране)

🔧 Settings (Настройки)

💡 Съвет

Можете да се върнете към прозореца, който е бил изведен преди да влезете в менюто, като изберете следното меню и натиснете ► /ENT:

Индикацията □ и една от следните опции ще се изведат в зависимост от операцията, която сте извършили, преди да влезете в менюто: To Stop Screen (Към екран в режим стоп)/Return Playback (Връщане към възпроизвеждане)/Return to REC (Връщане към запис)

30 Бутони за избор на опции

Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете опция, и след това натиснете ► /ENT, за да потвърдите избора си.

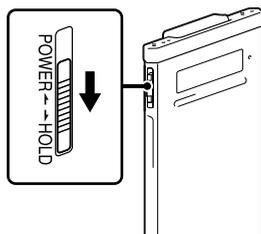
31 Опции в менюто

Извеждат се опциите в избраното меню.

Предотвратяване на неволни операции (HOLD)

Можете да изключите всички бутони (HOLD), за да предотвратите неволното извършване на операции, докато пренасяте диктофона и т.н.

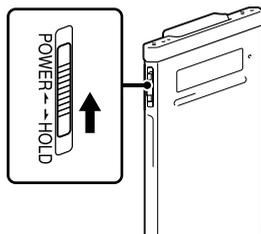
За да заключите бутоните (режим HOLD)



Плъзнете ключа POWER•HOLD в посока “HOLD”, за да заключите бутоните, докато захранването е включено. Индикацията “HOLD” и настоящият час ще се изведат за около 3 секунди, указвайки че всички операции с бутоните са неактивни.



За да отключите бутоните



Плъзнете ключа POWER•HOLD към центъра.

Забележка

Когато активирате функцията HOLD по време на запис, всички функции на бутоните се заключват. За да спрете записа, първо отменете функцията HOLD.

💡 Съвет

Дори когато функцията HOLD е активирана, можете да спрете възпроизвеждането на алармата посредством натискането на който и да е от бутоните. (Нормалното възпроизвеждане не може да бъде спряно.)

Поддържане на умерено ниво на звука (Само за Европейските модели)

Диктофонът ограничава максималната сила на звука, което ви позволява да слушате с умерено ниво, когато използвате слушалките. Когато опитате да зададете ниво на силата на звука, което надвишава определеното, се извежда съобщение “Check The Volume Level” (Проверете силата на звука).

 Check The
Volume Level

Натиснете ►/ENT, след това регулирайте силата на звука.

Забележка

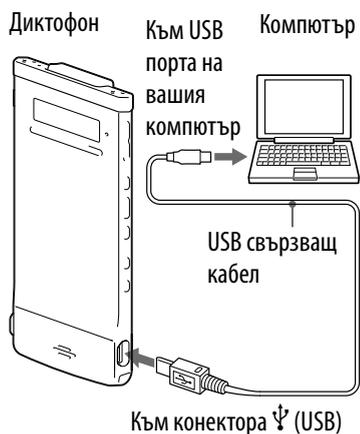
Ако не намалите силата на звука в продължение на приблизително 20 часа след като съобщението “Check The Volume Level” (Проверете силата на звука) се е появило, силата на звука автоматично се намалява и се извежда съобщението “Volume Lowered” (Силата на звука е намалена).

 Volume Lowered

Презареждане на батерията

Презареждане на батерията с компютър

- 1 Свържете диктофона към компютър. Използвайте USB свързващия кабел, приложен към диктофона, за да свържете конектора  (USB) на диктофона и USB порта на работещия компютър.



Докато батерията се зарежда, се извежда съобщението “Connecting”, а също и индикаторът за нивото на батерията.

Когато батерията се зареди докрай, се извежда индикаторът “”. За зареждане на напълно изтощена батерия са необходими около 1 час и 30 минути.*¹

Когато използвате диктофона за първи път или ако не сте го използвали известно време, заредете батерията напълно, докато се изведе индикаторът “”, указващ пълното зареждане на батерията.



Индикатор за батерията



Индикатор за напълно заредена батерия

2 Разкачете диктофона от компютъра.

Следвайте описаните по-долу процедури; в противен случай ако диктофонът съдържа файлове с данни, файлове могат да се повредят или може да не се възпроизведат.

① Уверете се, че работният индикатор не свети.**② Извършете следната операция на вашия компютър.*2**

На екрана от операционна система Windows щракнете с ляв бутон върху иконката в долната част на десктопа на компютъра:



➔ Щракнете с ляв бутон върху “Eject IC RECORDER” (Windows 7) или “Safely remove USB Mass Storage Device” (“Внимателно извадете USB устройството за съхранение на данни”) (Windows XP, Windows Vista).

Възможно е иконката, както и изведеното меню, да се различават в зависимост от различните операционни системи. В зависимост от настройките на компютъра е възможно иконата не винаги да се извежда в лентата със задачи.

На екрана от операционна система Macintosh щракнете върху иконата за изключване “IC RECORDER” или “MEMORY CARD” в страничната лента.

③ Разкачете USB свързващия кабел от диктофона и компютъра.

*1 Това е приблизителното време, необходимо за пълно зареждане на напълно разредена батерия при стайна температура. То може да варира в зависимост от оставащия заряд и състоянието на батерията.

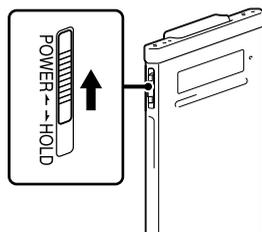
*2 За подробности относно разкачането на диктофона от вашия компютър се обърнете към инструкциите за употреба на компютъра.

Презареждане на батерията с USB променливотоков адаптер

Можете да зареждате батерията и като използвате USB променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта) (☞ стр. 96).

Включване на диктофона

Включване на захранването



Плъзнете и задръжте ключа POWER•HOLD към страната “POWER”, докато се изведе дисплеят на прозореца. Диктофонът се включва.

Изключване на захранването

Плъзнете и задръжте ключа POWER•HOLD към страната “POWER”, докато се изведе индикацията “Power Off”. Диктофонът се изключва.

Съвет

Ако не извършвате операции в продължение на приблизително 5 секунди и устройството е в режим стоп, дисплеят автоматично се изключва (в режим на пестене на захранване). Ако не извършвате операции в продължение на приблизително 10 минути, диктофонът се изключва (функция за автоматично изключване на захранването).

Използване на функцията за готовност

Плъзнете ключа POWER•HOLD към страната “HOLD”, докато устройството е спряно. Диктофонът влиза в режим на готовност като разходът на заряда на батерията намалява. Можете незабавно да възстановите операциите, като освободите функцията HOLD, плъзгайки ключа POWER•HOLD към страната “POWER”. Тази функция е полезна, когато желаете бързо да възстановите операциите с диктофона.

Съвет

Диктофонът автоматично се изключва, докато е в режим стоп, ако не извършвате операции с него в продължение на 10 минути. От друга страна, диктофонът автоматично се изключва, ако не извършвате операции с него в продължение на 24 часа, докато е в режим на готовност.

Използване на режим за пестене на захранването

За да пестите заряда на батериите, функцията за пестене на захранването е зададена в положение “ON” по подразбиране. Дисплеят на диктофона ще се изключи автоматично, докато устройството е в режим на пестене на захранване и ако не извършвате операция с него в продължение на приблизително 5 секунди в режим стоп или в продължение на 10 секунди в режими на запис и възпроизвеждане. Въпреки това можете оперирате с бутоните, дори когато дисплеят е изключен. За да включите отново дисплея, натиснете BACK/HOME.

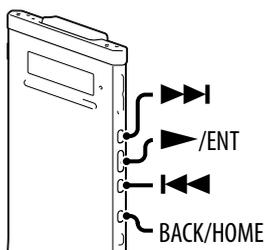
Съвет

За да изключите режима на пестене на захранването, натиснете и задръжте BACK/HOME, докато се изведе основното меню, и след това изберете “Settings” – “Common Settings” – “Power Saving Mode.” Задайте “Power Saving Mode” в положение “OFF”.

Сверяване на часа

За да използвате алармата или да записвате датата и часа, преди това трябва да сверите часовника.

Сверяване на часа след презареждане на батерията



Когато използвате диктофона за първи път, часовникът не е сверен след покупката на устройството. Тогава на дисплея се извежда съобщението “Set Date&Time” и след това се извежда съобщението за потвърждение “Set Date&Time?”

- 1 Натиснете \lll или \ggg , за да изберете “YES” и след това натиснете \blacktriangleright /ENT.**

Извежда се прозорецът с настройки за часовника и годината започва да мига.

- 2 Задайте годината, месеца, датата, часа и минутата.**

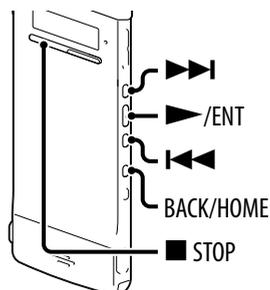
Натиснете \lll или \ggg , за да зададете годината, и след това натиснете \blacktriangleright /ENT.

Повторете тази процедура, за да зададете последователно месеца, датата, часа и минутата. Можете да преместите курсора обратно към даден параметър, като натиснете BACK/HOME.

Когато зададете минутата и натиснете \blacktriangleright /ENT, на дисплея се извежда съобщението “Please Wait” и часовникът е сверен.

2012	y	1	m	1	d
		0	:	00	

Сверяване на часа, като използвате менюто



Докато диктофонът е в режим стоп, можете да сверите часовника, използвайки менюто.

1 Изберете "Date&Time" в менюто.

- ① В режим стоп натиснете и задръжте BACK/HOME, докато се изведе основното меню.



- ② Натиснете I◀◀ или ▶▶I, за да изберете "Settings", и след това натиснете ▶/ENT.



- ③ Натиснете I◀◀ или ▶▶I, за да изберете "Common Settings", и след това натиснете ▶/ENT.



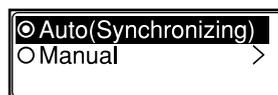
- ④ Натиснете I◀◀ или ▶▶I, за да изберете "Date&Time", и след това натиснете ▶/ENT.



2 Натиснете I◀◀ или ▶▶I, за да изберете "Auto (Synchronizing)" или "Manual", и след това натиснете ▶/ENT.

Когато изберете "Auto (Synchronizing)", часовникът автоматично се сверява според часовника на свързания към диктофона компютър, ако сте стартирали софтуера Sound Organizer.

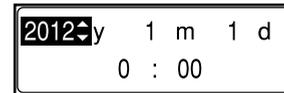
Когато изберете "Manual", преминете към следващата стъпка.



3 Задайте годината, месеца, датата, часа и минутата.

Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да зададете годината, и след това натиснете **▶**/ENT. Повторете тази процедура, за да зададете последователно месеца, датата, часа и минутата. Можете да преместите курсора обратно върху даден параметър, като натиснете BACK/HOME.

Когато зададете минутата и натиснете **▶**/ENT, на дисплея се извежда съобщението "Please Wait" и часовникът е сверен.



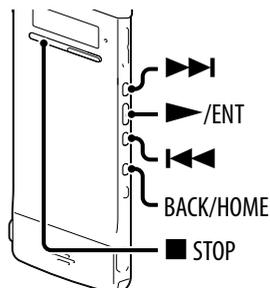
2012 y 1 m 1 d
0 : 00

Свържани

Азбучен
указател**4 Натиснете **■** STOP, за да излезете от менюто.****Забележки**

- Ако не натиснете **▶**/ENT в рамките на 1 минута след като сте въвели данните за сверяване на часовника, режимът за настройката му се отменя и прозорецът ще се върне към дисплея на режим стоп.
- Часът се извежда в 12-часов режим с индикации "AM" или "PM", или в 24-часов режим, в зависимост от настройката в менюто "Time Display". Настройката по подразбиране се различава в зависимост от региона, откъдето сте закупили диктофона.

Настройка на езика, който ще използвате в прозореца на дисплея



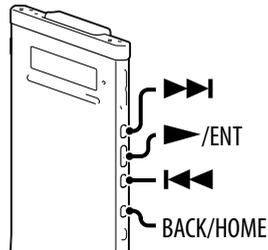
Можете да избирате езика, на който да се извеждат съобщенията, менютата, имената на папките, файловете и т.н.

- 1 В режим стоп натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете "Settings" → "Common Settings" → "Language", а после натиснете ►/ENT.



- 2 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете езика, който желаете да използвате, и след това натиснете ►/ENT.
- 3 Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.

Основно меню



Сдържане

Азбучен
указател

Можете да изведете основното меню, като натиснете и задържите BACK/HOME. Основното меню е начална точка за всяка от функциите на диктофона като например за редактиране или когато задавате разнообразни настройки.

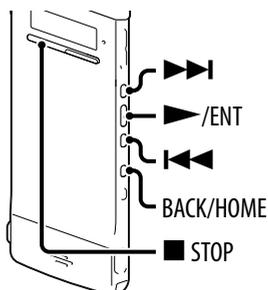
Основно меню



Основното меню е съставено от следните пет параметъра. Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете опция от основното меню и след това натиснете **▶/ENT**, за да потвърдите избора си:

- SCN** Scene Select (Избор на сцена)
- Select File (Избор на файл)
- 🗑 Erase Files (Изтриване на файлове)
- ✎ Edit (Редактиране)
- 📁 Settings (Настройки)

Как да използвате основното меню



Сдържане

Азбучен
указател

Когато натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете опция, и след това натиснете ▶/ENT, можете да върнете дисплея с един екран назад. Всяко натискане на бутона BACK/HOME връща дисплея с един екран назад. Независимо кой екранен дисплей с меню сте избрали, вие можете директно да се върнете към основното меню за избор на сцена, като натиснете и задържите BACK/HOME.

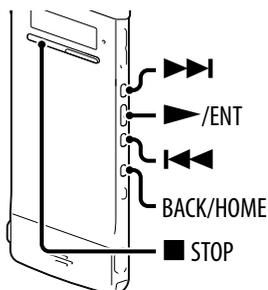


- A** BACK: Натиснете BACK/HOME.
- B** HOME: Натиснете и задържете BACK/HOME.

За да излезете от основното меню, натиснете ■ STOP.

Избор на файл

Избор на файл, когато използвате менюто



Можете да изберете папка и файл за запис, възпроизвеждане или редактиране както следва:

1 Изведете менюто “Select File”.

- ① В режим стоп или възпроизвеждане, натиснете и задръжте **BACK/HOME**, докато се изведе основното меню.
- ② Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете “Select File”, и след това натиснете **▶** / **ENT**.



2 Изберете категория.

Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете “Recording Files”, “Music” или “Podcast”, и след това натиснете **▶** / **ENT**.



Забележка

При покупката на диктофона можете да избирате само категорията “Recording Files”. Не можете да изберете други категории, защото в тях все още няма записани файлове. Когато прехвърлите файлове от компютъра, можете да изведете папките за тези категории.

3 Изберете папка.

Когато закупите диктофона, в категорията “Recording Files” вече има 5 папки (FOLDER01-05).

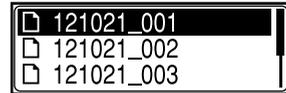
Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете желаната папка, и след това натиснете **▶** / **ENT**.



Продължава ↓

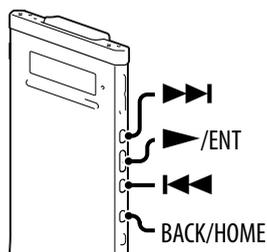
4 Изберете файл.

Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете желан файл, и след това натиснете **▶**/ENT.
Извежда се прозорецът с режима за възпроизвеждане на избрания файл.

**5 Натиснете ■ STOP, за да спрете възпроизвеждането.**

Можете да превключите файловете, като натиснете **◀◀** или **▶▶**.

Избор на файл в прозореца за спиране или възпроизвеждане



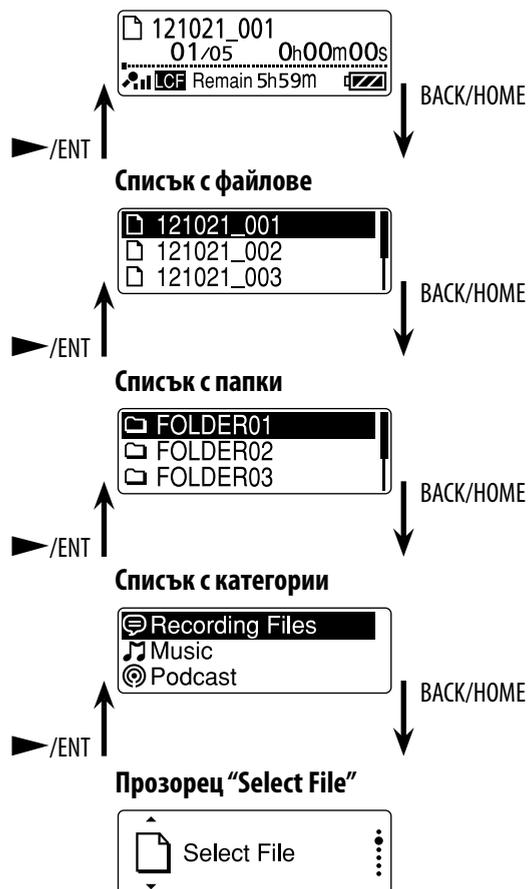
Свържани

Азбучен
указател

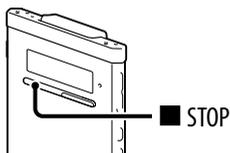
Натиснете BACK/HOME в режим стоп или възпроизвеждане. Извежда се списъкът с файлове в настоящата папка. Можете да изведете последователно списъка с папки и категории, и прозореца “Select File”, като неколккратно натиснете BACK/HOME. Във всеки от прозорците можете да натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете опция, и след това ▶/ENT, за да потвърдите избора си.

Забележка

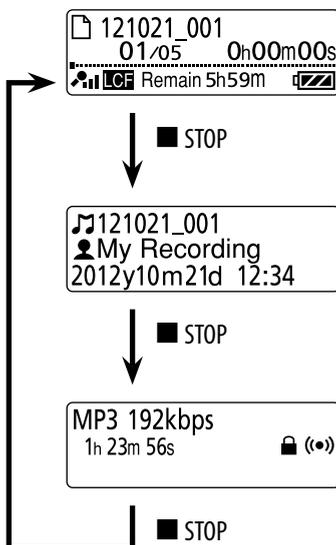
Когато изведете списък с папки в режим на възпроизвеждане, възпроизвеждането спира.



Извеждане на информация за файла



Можете да изведете информация за текущия файл, като натиснете ■ STOP в режим стоп. Неколкократното натискане на ■ STOP ще изведе следната информация за файла, след което устройството ще се върне към прозореца на режим стоп.



Поставяне на microSD карта

Освен във вградената памет, можете да записвате файлове и на microSD карта. В това ръководство microSD картите и microSDHC картите се наричат с общия термин “microSD карта”.

- 1 В режим стоп, отворете капачето на отделениято за microSD картата и я поставете в гнездото както е показано на илюстрацията по-долу, докато щракне на мястото си.**



За да извадите microSD картата

В режим стоп, натиснете microSD картата, докато е поставена в гнездото. Когато изскочи навън, я извадете от отделениято.

Структура на папките и файловете

Освен папките във вградената памет, в microSD картата се създават още 5 допълнителни папки. Структурата на папките и файловете е различна от тази на вградената памет (☞ стр. 82).

Забележки

- Ако microSD картата не бъде разпозната, я извадете от диктофона и след това отново я поставете в устройството.
- Не позволявайте в отделениято да попадне течност, както и не поставяйте в него метални, леснозапалими или други предмети, различни от microSD картата. Ако го направите, това може да причини пожар, токов удар или повреда.
- Преди да започнете запис, ви препоръчваме да копирате всички данни, запазени на microSD картата, на вашия компютър и да форматирате носителя с диктофона, за да премахнете данните от него.

Съвместими microSD карти

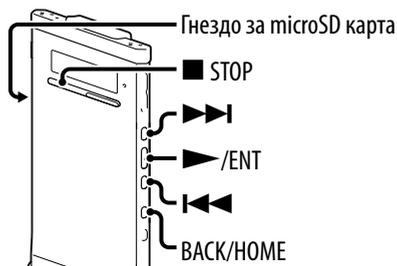
Можете да използвате microSD/microSDHC карти с този диктофон.

Поради характеристиките на файловата система на диктофона, можете да записвате и възпроизвеждате LPCM файл, който е по-малък от 2 GB, и MP3/WMA/AAC-LC файл, който е по-малък от 1 GB, като използвате microSD карта.

Забележка

Операциите не са гарантирани за всички видове съвместими microSD карти.

Избор на памет



Можете да задавате използване на вградената памет и microSD картата, като използвате менюто:

- 1 За да превключите към използване на microSD картата, поставете картата в отделението (🔑 стр. 32).

- 2 В режим стоп, натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете “⚙️ Settings” ➔ “Select Memory”, а после натиснете ►/ENT.



- 3 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете “microSD Card” или “Built-In Memory”, и след това натиснете ►/ENT.



Ако изберете “microSD Card” и картата не е форматирана, продължете към следващата стъпка. В противен случай преминете към стъпка 6.

- 4 Ако microSD картата не е форматирана, натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете “⚙️ Settings” ➔ “Common Settings” ➔ “Format”, а след това натиснете ►/ENT.

Извежда се съобщението “All Data in microSD Card Will Be Erased” (Всички данни в microSD картата ще бъдат изтрети). След това се извежда съобщение “Execute?” (Извършете операцията?).

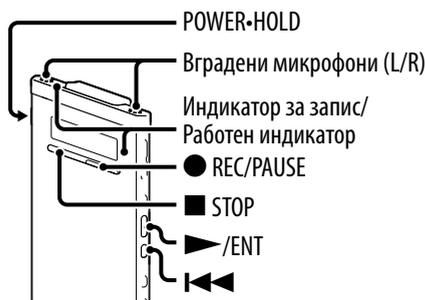
- 5 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете “YES”, след това натиснете ►/ENT.

Извежда се съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и microSD картата се форматира.

- 6 Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.

Когато изберете “microSD Card”, се извежда иконата ■ за microSD картата.

Основен запис



Следните процедури са основните при запис, когато използвате подходящи настройки за чувствителност на микрофона и режим на запис.

Забележка

Ако при записа случайно потъркате с предмет или пръст повърхността на диктофона, шумът може да се запише.

💡 Съвет

Препоръчваме ви да направите пробен запис преди същинския, а в противен случай следете внимателно качеството на записа, или контролирайте качеството на записа (🔍 стр. 36).

- 1** Плъзнете ключа POWER·HOLD към страната “POWER”, за да включите диктофона (🔍 стр. 20) или към центъра, за да освободите функцията HOLD, която заключва бутоните (🔍 стр. 16).

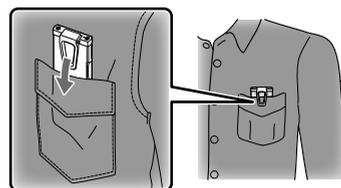
Извежда се прозорецът за режим стоп.

- 2** Изберете желаната папка за запис в менюто (🔍 стр. 38).

💡 Съвет

Ако не зададете папка за запис, файлът ще се запише в папката “FOLDER01” в категорията “📁 Recording Files” на вградената памет или на microSD картата.

- 3** За да записвате, докато диктофонът се намира в джоба на ризата ви, поставете устройството в джоба и го подсигурете с щипката.



Продължава ↓

За да записвате, докато диктофонът е поставен на маса или друга повърхност, прикрепете приложения шумозаглушител към устройството и поставете уреда така, че вградените микрофони да са насочени към източника, който ще записвате.



Свържани

Азбучен
указател

4 В режим стоп натиснете ● REC/PAUSE.

Индикаторът за запис и работният индикатор светват в червено.

По време на запис не е необходимо да натискате и задържате ● REC/PAUSE.

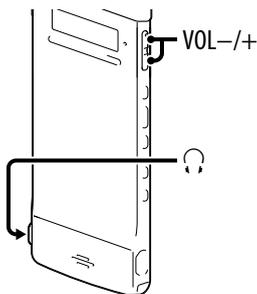
Новият файл автоматично ще се запише като последен в определената папка за запис.



💡 Съвети

Можете да изберете сцена за запис, подходяща за дадената ситуация, като например “Shirt Pocket” или “Interview” (📖 стр. 39).

Преглед на записа



Ако свържете приложените стерео слушалки към жака 🎧 (слушалки), можете да следите записа. Можете да регулирате силата на звука за преглед, като натиснете VOL -/+, но нивото на записа ще остане фиксирано.

Спиране на записа

1 Натиснете ■ STOP.

На дисплея се извежда съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и работният индикатор започва да мига в оранжево. Диктофонът спира в началото на текущия файл.

Свържани

Азбучен
указател

Забележка, докато се осъществява достъп

Диктофонът записва данните и ги запамята в паметта си, когато на дисплея се изведе съобщение “Please Wait” (Моля, изчакайте), или работният индикатор мига в оранжево. Не вадете microSD картата и не натискайте бутона RESET, докато диктофонът записва данните. Също така не свързвайте или разкачайте USB променливотоковия адаптер (не е приложен в комплекта), ако използвате такъв. Ако го направите, данните може да се повредят.

Други операции

За да	Извършете следното
въведете пауза при запис*	Натиснете ● REC/PAUSE. Докато записът е на пауза, индикаторът за извършване на операция мига в червено, а “■” и индикацията на брояча мига в прозореца на дисплея.
за да освободите паузата и да възобновите записа	Натиснете отново бутона ● REC/PAUSE. Записът се възобновява от точката, в която е бил спрял. (За да спрете записа след като сте го поставили на пауза, натиснете ■ STOP.)
за да прослушате текущия запис веднага след като го направен	Натиснете ►/ENT. Записът спира и възпроизвеждането започва от началото на съобщението, което току-що сте записали.
за да прослушате съобщение по време на запис	Натиснете и задръжте ◀◀ по време на запис или докато записът е поставен на пауза. Записът спира и можете да търсите назад, докато слушате звука на бързи обороти. След като освободите ◀◀, възпроизвеждането започва от тази точка.

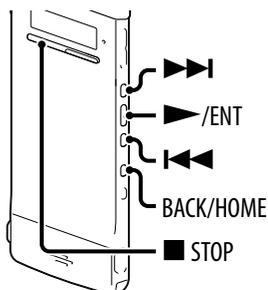
* 1 час след като сте въвели режим на пауза при запис, паузата автоматично се освобождава и диктофонът преминава в режим стоп.

Съвет

Можете да създавате нови папки или да изтривате ненужни папки, като използвате софтуера Sound Organizer (☞ стр. 90).

Промяна на настройките за запис

Избор на папка за запис



Можете да зададете папката, в която да се запази файлът със записа. Можете да изберете папка в категорията “Recording Files” за вградената памет и microSD картата.

- 1 В режим стоп, натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете “Settings” → “Recording Settings”, а после натиснете **/ENT**.



- 2 Натиснете **Left Arrow** или **Right Arrow**, за да изберете “Save Destination”, и след това натиснете **/ENT**.



- 3 Натиснете **Left Arrow** или **Right Arrow**, за да изберете желаната папка за запис, и след това натиснете **/ENT**.



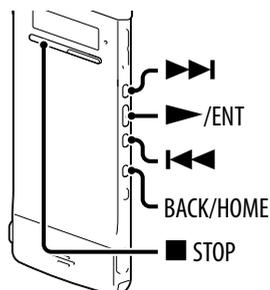
- 4 Натиснете **STOP**, за да излезете от менюто.

Съвети

Ако избраната папка за запис е запълнена до максималния си капацитет, когато започнете записа, папката за запис автоматично ще прескочи към друга папка и файлът ще се запише в нея.

Ако това се случи, когато спрете записа, на дисплея ще се изведе съобщение, което ще ви информира, че папката за запис е била променена.

Избор на сцена за всяка ситуация

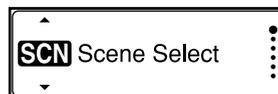


Сдържане

Азбучен
указател

Можете да променяте опциите за запис като например режима на запис (☞ стр. 72), настройката за чувствителността на микрофона (☞ стр. 73) и др. в положенията им по подразбиране в зависимост от различните сцени за запис. Можете да промените настройките за всяка опция.

- 1 В режим стоп натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню.**



- 2 Натиснете ►/ENT.**

Извежда се прозорецът с настройки за избраната сцена.

- 3 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете желаната сцена, и след това натиснете ►/ENT.**



- 4 Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.**

Сцени	Описания
☑ Shirt Pocket (Поставяне в джоба на ризата)	За да записвате, докато диктофонът се намира в джоба на ризата ви.
👥 Meeting (Събрание)	За да записвате в разнообразни ситуации като например в просторна конферентна зала.
🗨 Voice Notes (Гласови бележки)	За запис на диктовка, когато микрофонът се намира пред устата ви.
🗣 Interview (Интервю)	За да записвате човешки глас на разстояние от 1 до 2 метра.
📌 My Scene (Мои настройки за сцена)	Използвайте този режим, за да запазите любимите си настройки.

Съвети за по-добър запис

Можете да постигнете добри записи и като използвате техники, различни от избора на сцена за запис.

Запис на събрание

Когато записвате с диктофона, докато устройството е поставено върху маса, можете да намалите смущенията, като прикрепите приложения шумозаглушител. Поставете диктофона върху кърпичка, за да запишете чист звук с намалено ниво на шума и за да намалите смущенията, причинени от вибрациите на бюрото.



Свържани

Азбучен
указател

Запис на гласови бележки

Записвайте бележките си, като държите диктофона встрани от устата си, за да предотвратите дишането във вградения микрофон; по този начин ще постигнете запис на по-чист звук.



Запис на интервю

Дръжте диктофона така, че вграденият микрофон да сочи към интервюирания.



Запис с диктофона, докато устройството се намира в джоба на ризата ви

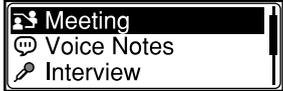
Поставете диктофона в джоба на ризата си и го подсигурете с щипката. Така ще намалите смущенията, причинени от случайното потриване на текстила в устройството по време на запис.



Промяна на настройките за избор на сцена

- 1** В режим стоп или възпроизвеждане, натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете **Settings** → **Recording Settings** → **Scene Edit**, а после натиснете **▶/ENT**.


- 2** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете сцената, която желаете да промените, и след това натиснете **▶/ENT**.


- 3** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете **Edit** или **Edit from Current Setting**, и след това натиснете **▶/ENT**.


- 4** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете опцията, която желаете да промените, и след това натиснете **▶/ENT**.


- 5** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете опция с настройка, и след това натиснете **▶/ENT**.
За подробности относно опциите в менюто и настройките вижте **“Настройки в менюто”**. (☞ стр. 72 - 73)
- 6** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете **Edit Complete**, и след това натиснете **▶/ENT**.


- 7** Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

Връщане на настройките за избор на сцена в положенията им по подразбиране

- 1 В режим стоп или възпроизвеждане, натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете **Settings** → **Recording Settings** → **Scene Edit**, а после натиснете **ENT**.
- 2 Натиснете **Left Arrow** или **Right Arrow**, за да изберете сцената, която желаете да промените, и след това натиснете **ENT**.
- 3 Изберете **Set Default Value** и след това натиснете **ENT**.
Извежда се съобщението **Set to Default Value?**
(Задайте стойност по подразбиране)
- 4 Натиснете **Left Arrow** или **Right Arrow**, за да изберете **YES**, и след това натиснете **ENT**.
Настройките в менюто за избраната сцена ще бъдат зададени в положенията им по подразбиране.
- 5 Натиснете **STOP**, за да излезете от менюто.



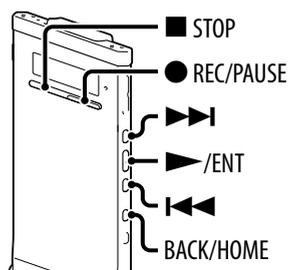
Edit
Edit from Current Settin
Set Default Value

Настройки по подразбиране

За подробности относно опциите в менюто и настройките вижте стр. 72 и 73.

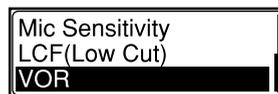
	 Shirt Pocket	 Meeting	 Voice Notes	 Interview (Интервю)	 My Scene
Режим на запис	MP3 192kbps	MP3 192kbps	MP3 128kbps	MP3 192kbps	MP3 192kbps
Чувствителност на микрофона	 Средна	 Висока	 Ниска	 Средна	 Средна
LCF (Изрязване на ниските честоти)	ON	ON	ON	ON	ON
VOR	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

Автоматично стартиране на записа при издаден звук – Функция VOR



Можете да зададете функцията VOR (Гласово активиране на запис) в положение “ON”, за да записвате с диктофона, когато устройството разпознае звук, който надвишава определено ниво, и спира записа, когато нивото на силата на звука спадне под това ниво.

- 1 В режим стоп или възпроизвеждане, натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете “**Settings**” → “**Recording Settings**” → “**VOR**”, а после натиснете **▶/ENT**.



- 2 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете “ON”, и след това натиснете **▶/ENT**.

- 3 Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

- 4 Натиснете **● REC/PAUSE**.

Индикацията “**VOR**” се извежда в прозореца на дисплея.

Когато диктофонът разпознае звук, който е под определеното ниво, индикацията “**VOR**” и индикацията на брояча започват да мигат и функцията VOR преминава в режим на пауза.

Когато диктофонът разпознае звук, който е над определеното ниво, докато функцията VOR е в режим на пауза, VOR отново стартира.

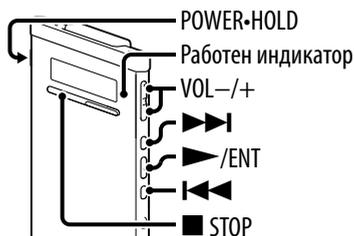
За да отмените функцията VOR функцията

Задайте “VOR” в положение “OFF” на стъпка 2.

Забележка

Функцията VOR се влияе от шумовете около вас. В менюто задайте “Mic Sensitivity” според условията на запис. Ако записът не ви задоволява, след като сте променили чувствителността на микрофона или когато правите важни записи, задайте “VOR” в положение “OFF” в менюто.

Основни операции



- 1** Плъзнете ключа **POWER-HOLD** към страната **“POWER”**, за да включите диктофона (☞ стр. 20), или плъзнете към центъра, за да освободите функцията за заключване на бутоните **HOLD** (☞ стр. 16).

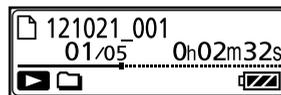
Извежда се прозорецът за режим стоп.

- 2** Изберете желания файл за възпроизвеждане (☞ стр. 28).

Ако не изберете файл, ще се възпроизведе файлът, който е последно записан.

- 3** Натиснете **▶/ENT**.

Възпроизвеждането започва и работният индикатор светва в зелено.



- 4** Натиснете **VOL -/+**, за да регулирате силата на звука.

Спиране на възпроизвеждането

- 1** Натиснете **■ STOP**.

Други операции

За да	Извършете следното
спрете на текущата позиция (функция Пауза при възпроизвеждане)	Натиснете ►/ENT. За да възобновите възпроизвеждането от тази точка, натиснете отново ►/ENT.
се върнете в началото на текущия файл	Натиснете веднъж ◀◀◀ *1*2
се върнете към предишните файлове	Натиснете неколкократно ◀◀◀. (Докато устройството е в режим стоп, задръжте натиснат бутона, за да се върнете няколко файла назад. ^{*3})
преминете към следващ файл	Натиснете веднъж ▶▶▶ *1*2
преминете към следващите файлове	Натиснете неколкократно ▶▶▶. (Докато устройството е в режим стоп, задръжте натиснат бутона, за да преминете няколко файла напред. ^{*3})

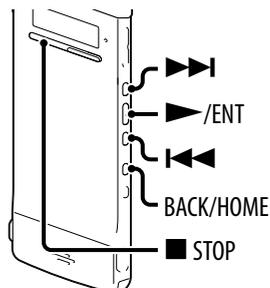
*1 Когато зададете маркировка на записа, диктофонът преминава напред или назад към маркировката, преди или след настоящата точка (Ⓢ стр. 60).

*2 Тези операции са за случаите, когато “Easy Search” е зададен в положение “OFF” (Ⓢ стр. 51, 75).

*3 В режим на продължително търсене диктофонът не може да открие маркировките.

Промяна на настройките за възпроизвеждане

Намаляване на смущенията или избор на звуков ефект при възпроизвеждане - Промяна на ефекта

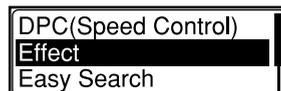


Можете да намалите смущенията при възпроизвеждане или можете да изберете звуков ефект, който е най-подходящ за файла, който ще възпроизведате.

- 1 Натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете “**Settings**” → “**Playback Settings**”, а после натиснете **▶/ENT**.

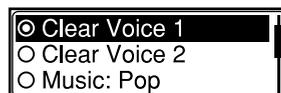


- 2 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете “**Effect**” и след това натиснете **▶/ENT**.



- 3 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете ефекта, който желаете за възпроизвеждане, и след това натиснете **▶/ENT**.

В режим стоп избраният файл автоматично се възпроизвежда, за да изведе избрания от вас ефект.



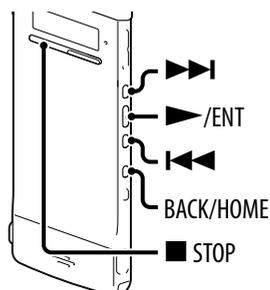
- 4 Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

Опции	Описание
OFF	Изключва ефектите.
Clear Voice 1	Намалява смущенията, освен тези, причинени от човешкия глас, и автоматично регулира оптималната сила на гласовете, като прави звука ясен и лесен за слушане.
Clear Voice 2	Подчертава яснотата на звука повече, отколкото в режим “Clear Voice 1”, като потиска повече смущенията и автоматично регулира настройката на силата на звука.
Music: Pop	Подчертава средните честоти, подходящ за запис на вокали.
Music: Rock	Подчертава високите и ниските честоти за по-мощен звук.
Music: Jazz	Подчертава широкия диапазон за постигане на по-жив звук.
Music: Bass 1	Подчертава басите.
Music: Bass 2	Подчертава басите още повече.

Съвет

Ефектите “Clear Voice 1” и “Clear Voice 2” са оптимизирани за възпроизвеждане на гласове, включително при провеждане на разговор, и не са подходящи за възпроизвеждане на музика.

Регулиране на скоростта на възпроизвеждане – функция DPC (Цифров контрол на тона)



Можете да регулирате скоростта на възпроизвеждане в стойности между 0.50 и 2.00 пъти от нормалната скорост. Файлът ще се възпроизведе с естествено звучене благодарение на функцията за цифрова обработка.

- 1 Натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете **Settings** → **Playback Settings** → **DPC (Speed Control)**, а после натиснете **/ENT**.



- 2 За да възпроизведете със зададената скорост, натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете **ON**, и след това натиснете **▶** / **ENT**. Прескочете на стъпка 4.



За да промените скоростта на възпроизвеждане, натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете **Set Speed**, и след това натиснете **▶** / **ENT**.

- 3 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да регулирате скоростта на възпроизвеждане.



Скоростта намалява с 0.05 пъти (от x0.50 до x1.00).

Скоростта се увеличава с 0.10 пъти (от x1.00 до x2.00).

Можете продължително да променяте скоростта, като натиснете и задръжите всеки от бутоните.

В режим стоп, избраният файл се възпроизвежда автоматично със зададената скорост.

- 4 Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

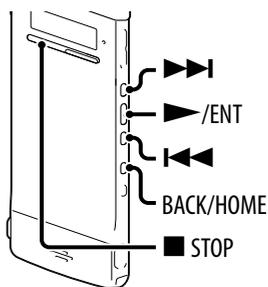
За да възстановите нормалното възпроизвеждане

Изберете **OFF** на стъпка 2.

Продължава ↓

Забележка

Не можете да възпроизведете LPCM файл със скорост, която надвишава 1.00 път скоростта на запис. Ако опитате да зададете скорост на възпроизвеждане, която е по-бърза от тези ограничения, в прозореца на дисплея се извежда индикация “NO FAST”.

Избор на режим за възпроизвеждане

Можете да изберете режим на възпроизвеждане в менюто.

- 1** Натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете “**Settings**” → “**Playback Settings**” → “**Play Mode**”, а после натиснете **▶/ENT**.



- 2** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете “1”, “□”, “ALL”, “↶ 1”, “↶ □”, или “↶ ALL”, и след това натиснете **▶/ENT**.

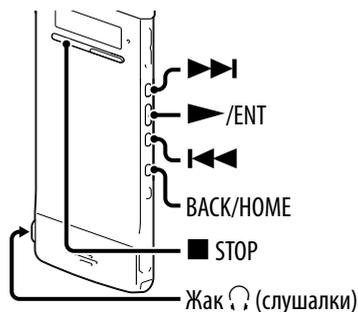
- 3** Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

Опции	Описание/ страница за справка
1	Възпроизвежда се един файл.
□	Файловете в една папка се възпроизвеждат без прекъсване.
ALL	Всички файлове се възпроизвеждат без прекъсване.
↶ 1	Един файл се възпроизвежда повторно
↶ □	Файловете в една папка се възпроизвеждат повторно.
↶ ALL	Всички файлове се възпроизвеждат повторно.

За да възпроизведете настоящия файл повторно

Натиснете и задръжте **▶/ENT** по време на възпроизвеждане. Извежда се индикацията “**↶ 1**” и настоящият файл се възпроизвежда повторно. За да възстановите нормалното възпроизвеждане, натиснете отново **▶/ENT**.

Удобни начини на възпроизвеждане



Сдържане

Азбучен
указател

Слушане с по-добро качество на звука

- За да слушате с помощта на слушалки:
Свържете приложените стерео слушалки към жак Ⓜ (слушалки).
Вграденият говорител автоматично ще се изключи.
- За да слушате от външен говорител:
Свържете говорителя към жак Ⓜ (слушалки).

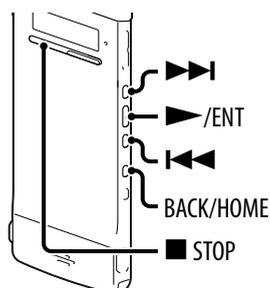
Търсене напред/назад, докато възпроизвеждате (Напред/Назад)

- За да търсите напред (Превъртане напред):
Натиснете и задръжте ►►, докато възпроизвеждате, и освободете в точката, в която желаете да възстановите възпроизвеждането.
 - За да потърсите назад (Превъртане назад):
Натиснете и задръжте ◄◄, докато възпроизвеждате, и освободете в точката, в която желаете да възстановите възпроизвеждането.
- Диктофонът търси с бавна скорост като звукът също се възпроизвежда. Тази функция е полезна, когато желаете да прослушате предходна или следваща дума. След това, ако натиснете и задържите бутона, диктофонът започва да търси с по-висока скорост.

💡 Когато търсенето не е приключило до края на последния файл

- Когато възпроизвеждате или превъртите бързо до края на последния файл, индикацията “FILE END” ще светне за около 5 секунди.
- Когато индикацията “FILE END” и работният индикатор се изключат, диктофонът ще спре в началото на последния файл.
- Ако натиснете и задържите ◄◄, докато индикацията “FILE END” свети, файловете се възпроизвеждат бързо и нормалното възпроизвеждане ще започне от точката, в която освободите бутона.

Откриване на точка, от която желаете да стартирате бързо възпроизвеждането - Функция Лесно търсене



Сдържане

Азбучен
указател

Когато функцията “Easy Search” е зададена в положение “ON” в менюто, можете да се върнете определено време назад, натискайки **◀◀** веднъж, или можете да преминете определено време напред, натискайки **▶▶** веднъж, докато възпроизвеждате. Тази функция е полезна, за да откриете желаната точка в дълъг запис например когато сте записали събрание.

- 1 **Натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете “Settings” → “Playback Settings” → “Easy Search”, а после натиснете ▶/ENT.**



- 2 **За да преминете определено време напред или назад, натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете “ON”, и след това натиснете ▶/ENT. Преминете на стъпка 5.**



За да промените времето, което желаете да прескачате напред или назад, когато търсите, натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете “Set Skip Time”, и след това натиснете **▶/ENT**.

- 3 **Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете “Set Forward Skip” или “Set Reverse Skip”, и след това натиснете ▶/ENT.**



- 4 **Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете времето за прескачане, и натиснете ▶/ENT.**



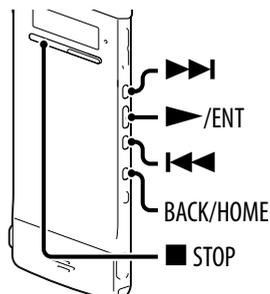
💡 Съвет

За да регулирате времената за прескачане както напред, така и назад, повторете стъпки от 1 до 4.

Прескачане напред	5sec, 10sec, 30sec, 1min, 5min, или 10min
Прескачане назад	1sec, 3sec, 5sec, 10sec, 30sec, 1min, 5min, или 10min

- 5 **Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.**

Възпроизвеждане на файл в желан час с аларма

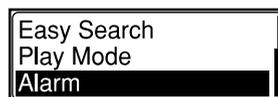


Можете да включите аларма и да започнете възпроизвеждане на избран файл в желано от вас време. Можете да възпроизвеждате файла на определена дата веднъж седмично или по едно и също време всеки ден. Можете също да зададете и аларма за определен файл.

1 Изберете файла, който желаете да възпроизведете с аларма.

2 Влезте в режима за настройка на алармата.

① В режим стоп, натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете **Settings** → **Playback Settings** → **Alarm**, а после натиснете **/ENT**.



② Натиснете **Left Arrow** или **Right Arrow**, за да изберете **ON**, и след това натиснете **/ENT**.

3 Задайте дата и час за алармата.

① Натиснете **Left Arrow** или **Right Arrow**, за да изберете **Date** ("Дата"), ден от седмицата или **Daily** ("Ежедневно"), след това натиснете **/ENT**.



② **Когато изберете "Date":**

Задайте последователно годината, месеца, деня, часа и минутата, както е описано в "Свервяване на часа" (стр. 22).

Когато изберете ден от седмицата или "Daily":

Натиснете **Left Arrow** или **Right Arrow**, за да зададете часа, след това натиснете **/ENT**. Натиснете **Left Arrow** или **Right Arrow**, за да зададете минутите, и след това натиснете **/ENT**.

Можете да преместите курсора назад към определен параметър, като натиснете **BACK/HOME**.

- 4** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете любима аларма, и след това натиснете **▶/ENT**.

Извежда се съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и настройката за алармата се задава.



- 5** Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

За да промените настройките на алармата

Изберете файла, чиято настройка желаете да промените, и след това следвайте стъпки от **2** до **5**.

За да отмените алармата

Извършете стъпки **1** и **2**. На стъпка **2**-**2** изберете “OFF” и натиснете **▶/ENT**. Алармата ще се отмени и индикаторът за алармата ще изчезне от прозореца с информация за файла.

Когато настъпи зададената дата и час

В зададеното време диктофонът автоматично ще се включи и в прозореца на дисплея ще се изведе съобщението “ALARM”. Алармата и избраният файл ще се възпроизведат с избрания тип на алармата. Когато възпроизвеждането приключи, диктофонът ще спре автоматично. (Когато типът на алармата е зададен в положение “Beep&Play” (“Звуков сигнал и възпроизвеждане”) или “Play” (“Възпроизвеждане”), диктофонът ще спре в началото на избрания файл).

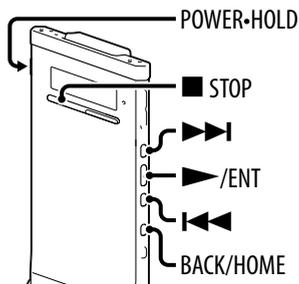
За да спрете възпроизвеждането на алармата

Натиснете който и да е от бутоните без VOL -/+ , докато алармата звучи. Ако функцията HOLD е включена, можете да спрете възпроизвеждането на алармата, като натиснете който и да е бутон.

За да потвърдите настройката за аларма

В режим стоп, натиснете **■ STOP** два пъти, за да изведете прозореца с информация за файла. Когато се изведе индикаторът “(●)” (аларма), алармата е зададена.

Изтриване на файл



Забележка

Веднъж изтрит, файлът не можете да бъде възстановен.

- 1 Плъзнете ключа **POWER-HOLD** към страната "POWER", за да включите диктофона (☞ стр. 20), или плъзнете към центъра, за да освободите функцията за заключване на бутоните **HOLD** (☞ стр. 16).

Извежда се прозорецът за режим стоп.

- 2 В режим стоп или възпроизвеждане, изберете файла, който желаете да изтриете (☞ стр. 28).

- 3 Натиснете и задръжте **BACK/HOME**, докато се изведе основното меню.

- 4 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете "Erase Files", и след това натиснете **▶** / **ENT**.



- 5 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете "Erase a File", и след това натиснете **▶** / **ENT**.



Извежда се съобщението "Erase a File?" (Изтрийте файла?) и файлът се възпроизвежда.

- 6 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете "YES", и след това натиснете **▶** / **ENT**.



Извежда се съобщението "Please Wait" (Моля, изчакайте) и избраният файл се изтрива.

Когато файлът бъде изтрит, останалите файлове ще преминат напред и номерацията им ще се промени така, че да няма празно място между тях.

- 7 Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

Продължава ↓

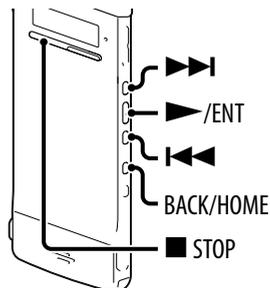
За да отмените изтриването

Изберете “NO” на стъпка ⑥ и след това натиснете ►/ENT.

За да изтриете част от файла

Първо разделете файла на две части (☞ стр. 63) и след това извършете процедурата от стъпка ③ до стъпка ⑦.

Изтриване на всички файлове в папката



Свържани

Азбучен
указател

1 В режим стоп, изберете папката, която съдържа файловете, които желаете да изтриете (☞ стр. 28).

2 В режим стоп, натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете “Erase Files” ➔ “Erase All Files”, а после натиснете ►/ENT.



Извежда се съобщението “Erase All Files?” (Изтрийте всички файлове?).

3 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете “YES”, след това натиснете ►/ENT.

Извежда се съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и всички файлове в избраната папка се изтриват.



4 Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.

За да отмените изтриването

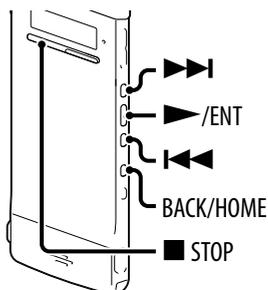
Изберете “NO” на стъпка **3** и след това натиснете ►/ENT.

💡 Съвет

Ако папката съдържа защитен файл, не можете да изтриете файла.

Подреждане на файлове в папка

Преместване на файл в различна папка



- 1 Изберете файла, който желаете да преместите.
- 2 Натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню.
- 3 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете "Edit", и след това натиснете ▶/ENT.
 
- 4 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете "Edit Files", и след това натиснете ▶/ENT.
 
- 5 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете "Move File", и след това натиснете ▶/ENT.
 
- 6 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете категорията за папката за запис, и след това натиснете ▶/ENT.
 

Забележка

Когато изберете категорията "Music" като местоположение, може да преместите файла в папка, която съдържа видове файлове, които диктофонът може да възпроизвежда.

- 7** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете папката, където желаете да преместите файла, и след това натиснете **▶/ENT**.

Извежда се съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и файлът се прехвърля на последна позиция в избраната папка.

Когато преместите файла в друга папка, оригиналният файл в предходната ще се изтрие.



Свържани

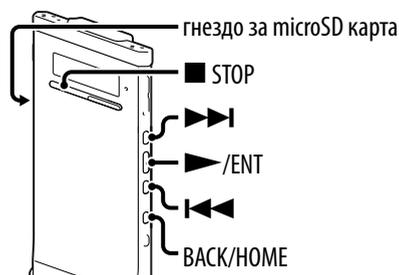
Азбучен
указател

- 8** Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

За да отмените преместването на файла

Натиснете **■ STOP** преди стъпка **7**.

Копиране на файл на друг носител



Можете да копирате файлове от вградената памет към microSD картата и обратно, което е полезно, когато подсигурявате данни. Преди да започнете операцията поставете microSD карта, която ще използвате за копиране, в гнездото за картата.

- 1** Изберете файла, който желаете да копирате.

Когато желаете да копирате файла от microSD картата към вградената памет, задайте носителя на запис в положение “microSD Card” (☞ стр. 34).

- 2** Натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете **✎ Edit** ➔ **“Edit Files”** ➔ **“File Copy”**, а после натиснете **▶/ENT**.



Извеждат се прозорецът за избор на категорията и съобщенията “Copy to microSD card Select Folder” (Копирайте в избраната папка на microSD картата) или “Copy to Built-In Memory Select Folder” (Копирайте в избраната папка на вградената памет).

Продължава ↓

-
- 3** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете категорията за папката за запис, след това натиснете **▶/ENT**.

Извежда се списък с папки от избраната категория.

Забележка

Когато изберете категорията “🎵Music” за местоположение, можете да копирате файла в папка, която съдържа видове файлове, които диктофонът може да възпроизвежда.

-
- 4** Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете папката, в която желаете да копирате файла, и след това натиснете **▶/ENT**.

Извежда се съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и файлът се копира на последно място в избраната папка. Файлът ще бъде копиран с идентично име.

-
- 5** Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.
-

За да отмените преместването на файла

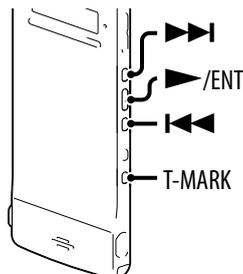
Натиснете **■ STOP** преди стъпка **4**.

За да отмените операцията по копиране

Докато на стъпка **4** е изведено съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте), докато копирате, натиснете **■ STOP**.

Използване на маркировка на запис

Прибавяне на маркировка към запис



Можете да маркирате точка във файла, така че по-лесно да я откривате, а също и за да разделите по-късно файла в маркираната точка. Всеки файл може да бъде маркиран с до максимум 98 маркировки.

Докато записвате, възпроизвеждате или сте въвели пауза при запис, натиснете T-MARK в точката, която искате да маркирате.

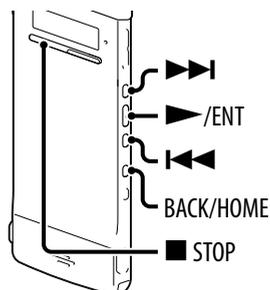
Индикаторът  (Маркировка на записа) и номерът на записа премигва три пъти, след което маркерът е поставен.



Откриване на определен маркер на записа и стартиране на възпроизвеждането от зададената позиция

В режим стоп натиснете  или . Когато индикаторът  (Маркировка на записа) премигне веднъж, натиснете /ENT.

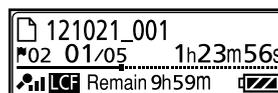
Изтриване на маркировка от запис



Свържани

Азбучен
указател

- 1 Спрете в позиция след маркировката, която желаете да изтриете.



- 2 Натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете "Edit" → "Edit Files" → "Erase Track Mark", а после натиснете /ENT.



Извежда се съобщението "Erase Track Mark?" (Изтрийте маркировката на записа).

- 3 Натиснете <<< или >>>, за да изберете "YES", след това натиснете /ENT.

Извежда се съобщението "Please Wait" (Моля, изчакайте) и всички маркировки на записа се изтриват.



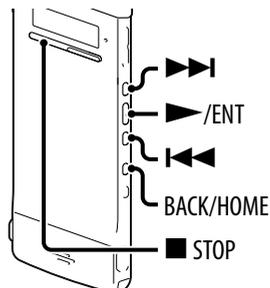
Маркировката на записа, стоящ пред позицията, в която сте спрели, ще се изтрие.

- 4 Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.

За да отмените изтриването

Изберете "NO" на стъпка 3 и след това натиснете /ENT.

Едновременно изтриване на всички маркировки за избран файл



Свържани

Азбучен
указател

1 Изберете файла, чиито маркировки желаете да изтриете.

2 Натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете **✎ Edit** → **Edit Files** → **Erase All Track Marks**, а после натиснете **▶/ENT**.



Извежда се съобщението “Erase All Track Marks?” (Изтрийте всички маркировки на записа?).

3 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете **“YES”**, след това натиснете **▶/ENT**.

Извежда се съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и всички маркировки на записа се изтриват едновременно.

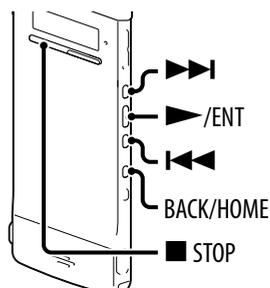
4 Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

За да отмените изтриването

Изберете **“NO”** на стъпка **3** и след това натиснете **▶/ENT**.

Разделяне на файл

Разделяне на файл в настоящата позиция



Можете да разделите даден файл на две части, докато устройството е спряно, като към двете части се добавят нови номера на файловете. Разделяйки даден файл, можете по-лесно да откриете определена точка в него, от която искате да започне възпроизвеждането. Това е полезно при дълги записи като например при запис на събрание. Можете да разделяте даден файл колкото желаете пъти, докато се достигне максимално разрешението за дадена папка брой файлове.

1 Спрете файла в позицията, в която желаете да го разделите.

2 Натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете "Edit" → "Edit Files" → "Divide at Current Position", а после натиснете ►/ENT.

Извежда се съобщението "Divide at Current Position?" (Разделете в настоящата позиция?).



3 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете "YES", след това натиснете ►/ENT.

Извежда се съобщението "Please Wait" (Моля, изчакайте) и файлът се разделя. Към двете части на разделения файл се прибавят наставки с пореден номер ("_1" за оригиналния файл и "_2" за новия файл).

File 1	File 2	File 3
	 A file is divided.	
File 1	File 2_1	File 2_2

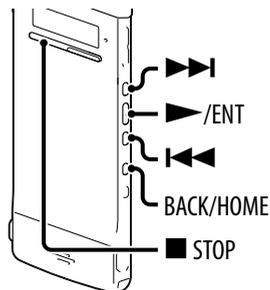
Към всяка от разделените части се добавя наставка с пореден номер.

4 Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.

За да отмените изтриването

Изберете "NO" на стъпка 3 и след това натиснете ►/ENT.

Разделяне на файл в маркираните позиции



Свържани

Азбучен
указател

1 Изберете файла, който желаете да разделите.

2 В режим стоп, натиснете и задръжте **BACK/HOME**, за да изведете основното меню, след това изберете **✎ Edit** → **Edit Files** → **Divide All Track Marks**, а после натиснете **▶/ENT**.

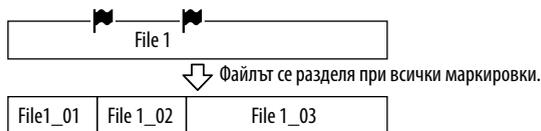
Извежда се съобщението “Divide All Track Marks?” (Разделете файла при всички маркировки?).



3 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете **“YES”**, след това натиснете **▶/ENT**.

Извежда се съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и файлът се разделя при всички маркировки. Всички налични до този момент маркировки за файловете се изтриват.

Към всяка от разделените части се добавя наставка с пореден номер.



4 Натиснете **■ STOP**, за да излезете от менюто.

За да отмените изтриването

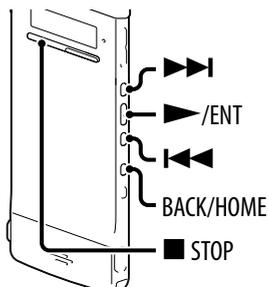
Изберете **“NO”** на стъпка **3** и след това натиснете **▶/ENT**.

За да отмените операцията по разделяне

Докато на стъпка **3** е изведено съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) по време на разделяне, натиснете **■ STOP**.

Преименуване на папка и файл

Промяна на името на папката

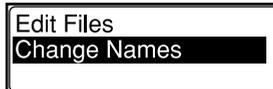


Можете да промените името на папката, която се използва за запазване на файлове в диктофона.

Можете да изберете ново име за папката от зададените.

1 Изберете папката, която желаете да преименувате, от списъка с папки в категорията “☎ Recording Files”.

2 В режим стоп, натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете “✎ Edit” ➔ “Change Names”, а после натиснете ➤ /ENT.



3 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете “Change Folder Name”, след това натиснете ➤ /ENT.



4 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете име на любима папка, и след това натиснете ➤ /ENT.

Извежда се съобщението “Please Wait” (Моля, изчакайте) и името на папката ще се промени.

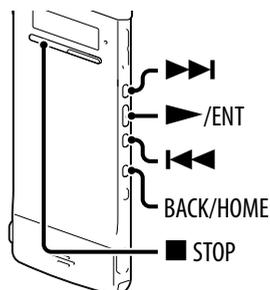


5 Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.

💡 Съвети

- Когато зададете име за новата папка, което вече съществува, към него се прибавя наставка с пореден номер (от 2 до 10).
- Когато изберете “FOLDER” от зададените имена, към всяко от имената се прибавя наставка с пореден номер (от 01 до 10).
- Можете да използвате приложения софтуер Sound Organizer, за да редактирате зададените имена или директно да преименувате папката.

Промяна на името на файла



Свържани

Азбучен
указател

Можете да преименувате файла като прибавяте символи пред имената. Ако файлът е в областта за запис, той може да бъде преименуван. Можете да изберете символите, които да прибавите.

- 1 Изберете файла, който желаете да преименувате, от списъка с папки в категорията "Recording Files".

- 2 В режим стоп, натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете "Edit" → "Change Names" → "Change File Name", а после натиснете /ENT.

- 3 Натиснете <<< или >>>, за да изберете желаните символи, които да поставите пред името на файла, и натиснете /ENT.

Извежда се съобщението "Please Wait" (Моля, изчакайте) и избраните символи се прибавят към името на файла, отделени от долна черта (_).

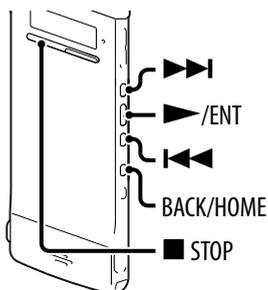
(например, ако прибавите "A" към файл с име 11215_001, то се превръща в A_11215_001)

- 4 Натиснете ■ STOP, за да излезете от менюто.

💡 Съвет

Можете да използвате приложения софтуер Sound Organizer, за да редактирате шаблоните или директно да преименувате файловете.

Защита на файл



Можете да защитите важните за вас файлове, за да предотвратите случайното им изтриване или редактиране. Когато защитите файл, индикаторът  (защита) се извежда в прозореца с информация за файла, което показва, че файлът се регистрира като файл само за четене и не може да бъде изтрит или редактиран.

1 Изведете файла, който желаете да защитите, от списъка с папки в категорията “ Recording Files” или “ Music”.

2 В режим стоп, натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете “ Edit” → “Edit Files” → “Protect”, а после натиснете  /ENT.



3 Натиснете   или  , за да изберете “ON”, след това натиснете  /ENT.

Файлът е защитен.

4 Натиснете  STOP, за да излезете от менюто.

За да освободите защитата

Изберете “OFF” на стъпка **3** и след това натиснете  /ENT.

Режими на работа с менюто

Основни менюта	Подменюта	Опции в менюто	Операционен режим (○: настройката може да бъде извършена/—: настройката не може да бъде извършена)		
			Режим стоп	Режим възпроизвеждане	Режим запис
Scene Select			○	○	—
Select File			○	○	—
Erase Files		Erase a File	○	○	—
		Erase All Files	○	—	—
Edit	Edit Files	Protect	○	—	—
		Divide at Current Position	○	—	—
		Divide All Track Marks	○	—	—
		Move File	○	—	—
		File Copy	○	—	—
		Erase Track Mark	○	—	—
		Erase All Track Marks	○	—	—
	Change Names	Change Folder Name	○	—	—
		Change File Name	○	—	—
	Settings	Recording Settings	Scene Edit	○	○
Save Destination			○	—	—
REC Mode			○	○	—
Mic Sensitivity			○	○	○
LCF(Low Cut)			○	○	○
VOR			○	○	○
Playback Settings		DPC(Speed Control)	○	○	○
		Effect	○	○	○
		Easy Search	○	○	○
		Play Mode	○	○	○
		Alarm	○	—	—
Select Memory			○	—	—

Основни менюта	Подменюта	Опции в менюто	Операционен режим (○: настройката може да бъде извършена/ —: настройката не може да бъде извършена)		
			Режим стоп	Режим възпроизвеждане	Режим запис
Settings	Common Settings	LED	○	○	○
		Power Saving Mode	○	○	○
		Language	○	—	—
		Date&Time	○	—	—
		Time Display	○	○	○
		Beep	○	○	○
		Format	○	—	—
		System Information	○	—	—

Сдържане

Азбучен
указател

Menu Settings

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
SCN Scene Select (Избор на сцена)			
В зависимост от ситуацията ви позволява да избирате сцена за запис измежду следните възможности: (Поставяне в джоб на риза)*, (Събрание), (Гласови бележки), (Интервю), (Мои настройки за сцена). Можете да промените настройките на записа като изцяло ги върнете в положенията им по подразбиране.			39
Select File (Избор на файл)			
Извежда списък с категории, папки и файлове, от които можете да изберете желанния файл.			28
Eraser Erase Files (Изтриване на файлове)			
Erase a File (Изтриване на файл)	Изтрива файл. Изберете файла преди да опитате да го изтриете и след това преминете към прозореца с менюто. YES: Файлът ще бъде изтрит. NO: Файлът няма да бъде изтрит.		54
Erase All Files (Изтриване на всички файлове)	Изтрива всички файлове в папката. Изберете папката преди да опитате да изтриете файловете и след това преминете към прозореца с менюто. YES: Всички файлове в папката ще бъде изтрити. NO: Файловете в папката няма да бъде изтрити.		56
Edit (Редактиране)			
Edit Files (Редактиране на файлове)	Protect (Защита)	Защитава файл, за да предотвратите изтриването, разделянето или преместването му. ON: Файлът ще бъде защитен OFF*: Защитата не се осъществява. Файлът може да бъде изтрит, редактиран или преместван.	67
	Divide at Current Position (Разделяне в настоящата позиция)	Разделя файла на две части. YES: Файлът се разделя на две части. NO: Файлът не се разделя.	63
	Divide All Track Marks (Разделяне на всички маркировки на записа)	Разделя файла на части при маркировките. YES: Файлът ще се раздели на части от всички поставени маркировки. NO: Разделянето на части няма да се извърши.	64
	Move File (Преместване на файл)	Премества избрания файл към избраната папка. Изберете файла преди да се опитате да го преместите и след това преминете към прозореца с менюто.	57

Продължава ↓

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
Edit Files (Редактиране на файлове)	File Copy (Копиране на файлове)	Копира избрания файл от вградената памет към желаната папка на microSD картата и обратно. Изберете файла преди да се опитате да го копирате и след това преминете към прозореца с менюто.	58
	Erase Track Mark (Изтрива маркировката на записа)	Изтрива маркировката на записа преди настоящата позиция. YES: Маркировката на файла ще бъде изтрита. NO: Маркировката на файла няма да бъде изтрита.	61
	Erase All Track Marks (Изтрива всички маркировки на записа)	Изтрива всички маркировки от избрания файл. YES: Всички маркировки на файла ще бъдат изтрити. NO: Маркировките на файла няма да бъдат изтрити.	62
Change Names (Промяна на имена)	Change Folder Name (Промяна на името на папката)	Папката се преименува посредством използването на шаблон.	65
	Change File Name (Промяна на името на файла)	Файлът се преименува посредством използването на шаблон и чрез прибавяне на символи пред имената на файловете.	66

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
 Settings (Настройки)			
Recording Settings (Настройки на записа)	Scene Edit (Редактиране на сцена)	<p>Редактира настройките за различни опции в менюто за запис, които са били предварително запазени в менюто “Scene Select.</p> <p>Edit (редактиране): Променя настройките на опциите за избраната сцена. Когато изберете “Edit Complete”, настройките се активират.</p> <p>Edit From Current Setting (Редактиране от настоящите настройки): Променя предварително зададените настройки в менюто. Когато изберете “Edit Complete”, настройките се активират.</p> <p>Set Default Value (Задаване на фабричните настройки): Връща настройките в положенията им по подразбиране.</p> <p>Execute: Връща настройките в положенията им по подразбиране и приключва процеса.</p> <p>Cancel: Приключва процеса без да променя настройките.</p> <p> Съвет</p> <p>Можете да редактирате следните опции в менюто: “REC Mode”, “Mic Sensitivity” ( стр. 73), “LCF (отрязване на ниските честоти)” ( стр. 73), “VOR” ( стр. 43)</p>	41
	Save Destination (Запазване на местоположението)	Задава папка за запис, в която да се съхраняват файловете. Можете да определите папка в категорията “  Recording Files” както за вградената памет, така и за microSD картата.	38

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
	REC Mode (Режим на запис)	<p>Задава режима на запис.</p> <p>LPCM 44.1 kHz/16bit: LPCM (без компресия) в режим на висококачествен стерео запис</p> <p>MP3 192kbps*: MP3 (компресиран) в режим на стандартно стерео качество.</p> <p>MP3 128kbps: MP3 (компресиран) в режим на стерео запис с голяма продължителност</p> <p>MP3 48kbps(MONO): MP3 (компресиран) в режим на стандартен моно запис</p>	—
Recording Settings (Настройки на записа)	Mic Sensitivity (Чувствителност на микрофона)	<p>Задава чувствителността на микрофона.</p> <p>High : За да записвате звук на разстояние от диктофона или слаб звук като например запис, направен в просторна стая.</p> <p>Medium *: За да записвате звука от нормален разговор или среща като например запис, направен в конферентна стая или по време на интервю.</p> <p>Low : За да записвате диктовка като микрофонът е поставен пред пред устата ви, при запис на звук близо до диктофона или при силен звук.</p>	—
	LCF(Low Cut)	<p>Задава функцията LCF (Филтър за изрязване на ниските честоти) така че ниските честоти да бъдат изрязани, за да се намали виещият шум от вятъра; по този начин ще можете да запишете по-ясно съобщение.</p> <p>ON: Функцията LCF се активира. OFF*: Функцията LCF се отменя.</p>	—

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
	VOR	<p>Задава функцията VOR (Гласово активиране на запис).</p> <p>ON: Записът започва, когато диктофонът засече звук, и спира на пауза, когато не се чува звук, изолирайки периодите без звук. Функцията VOR се активира, когато натиснете ● REC/PAUSE.</p> <p>OFF*: Функцията VOR не работи.</p>	43
Playback Settings (Настройки за възпроизвеждане)	DPC (Контрол на скоростта)	<p>Задава функцията DPC (Цифров контрол на скоростта на възпроизвеждане). Можете да регулирате скоростта на възпроизвеждане в обхват от 0.50 до 2.00 пъти от нормалната. Файлът се възпроизвежда с естествени тонове чрез функцията за цифрова обработка.</p> <p>ON(x n.nn): Файлът се възпроизвежда с определената скорост (x n.nn: n=0 до 9), когато използвате функцията DPC.</p> <p>OFF*: Функцията DPC не работи.</p> <p>Set Speed: Задава скоростта на възпроизвеждане от x0.5 до x2.00. (x0.70*)</p>	48

Съдържание

Азбучен указател

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
Playback Settings (Настройки за възпроизвеждане)	Effect (Ефект)	<p>Задава желанието от вас за ефект за възпроизвеждане на звук.</p> <p>OFF*: Функцията за създаване на ефект не работи.</p> <p>Clear Voice 1: Намалява смущенията освен тези, причинени от човешкия глас, и регулира оптималната сила на гласовете автоматично, като прави звука ясен и лесен за слушане.</p> <p>Clear Voice 2: Качеството на звука е по-ясно, а редуцията на смущенията и автоматичното регулиране на силата на звука е по-забележимо отколкото в режим "Clear Voice 1".</p> <p>Music: Pop: Подчертава средните честоти, подходящи за запис на вокали.</p> <p>Music: Rock: Подчертава високите и ниските честоти за мощен звук.</p> <p>Music: Jazz: Подчертава широк диапазон за по-жив звук.</p> <p>Music: Bass 1: Подчертава басите.</p> <p>Music: Bass 2: Подчертава басите още повече.</p> <p>Забележка</p> <p>Когато възпроизвеждате файл, използвайки вградения говорител, функцията за създаване на ефект не работи.</p>	46

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
Playback Settings (Настройки за възпроизвеждане)	Easy Search	<p>Задава функцията за лесно търсене.</p> <p>ON: Можете да прескочите известно време напред или назад, натискайки ▶▶ или ◀◀ по време на възпроизвеждане. Тази функция е полезна за откриване на желана точка в дълъг запис.</p> <p>OFF*: Функцията за лесно търсене не работи. Когато натиснете ▶▶ или ◀◀, съобщението ще бъде преместено напред или назад.</p> <p>Set Skip Time (Задаване на време за прескачане): Задава времето за преминаване напред или назад, когато търсите.</p> <p>Set Forward Skip: Задава времето за прескачане напред, когато натиснете ▶▶. (5 sek, 10 sek*, 30 sec, 1 min, 5 min или 10 min)</p> <p>Set Reverse Skip: Задава времето за прескачане назад, когато натиснете ◀◀. (1 sek, 3 sec*, 5 sec, 10 sec, 30 sec, 1 min, 5 min или 10 min)</p>	51
	Play Mode (Режим на възпроизвеждане)	<p>Задава режима на възпроизвеждане.</p> <p>1: Възпроизвежда се един файл.</p> <p>*: Продължително се възпроизвеждат файловете в една папка.</p> <p>ALL: Продължително се възпроизвеждат всички файлове.</p> <p> 1: Неколкократно се възпроизвежда един файл.</p> <p> : Неколкократно се възпроизвеждат файловете в една папка.</p> <p> ALL: Неколкократно се възпроизвеждат всички файлове.</p>	49

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
	Alarm (Аларма)	Активира алармата. ON: Алармата е включена OFF*: Алармата е изключена. Когато зададете алармата в положение "ON", задайте датата, часа или деня от седмицата, или изберете ежедневно възпроизвеждане, след което задайте следните видове аларми. Beer&Play: Избраният файл се възпроизвежда след като прозвучи алармата. Beer: Прозвучава само алармата. Play: Възпроизвежда се само избраният файл.	52
Select Memory (Избор на паметта)	Избира носител на запис, където желаете да съхранявате файловете, или който съдържа файл, който желаете да възпроизведете, редактирате или копирате. Built-In Memory*: Избира вградената памет на диктофона. microSD Card: Избира microSD картата, която е поставена в гнездото. Забележка Когато в диктофона не е поставена microSD карта, автоматично се избира вградената памет.		34
Common Settings (Общи настройки)	LED	Включва или изключва индикатора за извършване на операция по време на работа. ON*: Индикаторът за запис свети или мига при запис, а индикаторът за извършване на операция свети или мига при операция. OFF: Индикаторите за запис и извършване на операция не светят и не мигат дори по време на запис и възпроизвеждане. Забележка Когато диктофонът е свързан към компютър, индикаторите за запис и извършване на операция светят или мигат, дори ако "LED" е зададен в положение "OFF".	—

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
	Power Saving Mode (Режим за пестене на захранване)	Задава режим за пестене на захранване, който ограничава консумацията на заряд от батерията. ON*: Режимът за пестене на захранването е включен. Ако не извършвате операция в продължение на приблизително 5 секунди в режим стоп и приблизително 10 секунди в режими на запис и възпроизвеждане, дисплеят автоматично се изключва. OFF: Режимът за пестене на захранването е изключен.	21
Common Settings (Общи настройки)	Language (Език)	Определя езика, на който да се извеждат съобщенията, менютата, имената на папките, файловете и т.н. Deutsch (Немски), English (Английски), Español (Испански), Français (Френски), Italiano (Италиански), Русский (Руски), 한국어 (Корейски), 繁體中文 (Китайски), 简体中文 (Китайски), ไทย (Тайландски) Забележка Броят опции за езиците и настройките по подразбиране се различават в зависимост от региона, където сте закупили диктофона.	25
	Date & Time (Дата и час)	Auto(Synchronizing)*: Когато свържете диктофона към компютър, на който е стартиран софтуерът Sound Organizer, часовникът автоматично се настройва спрямо този на компютъра. Manual: Служи за ръчно задаване на година, месец, ден, час и минута в последователност.	23
	Time Display (Дисплей с време)	Служи за задаване на начин на показване на часовника. 12-Hour: 12:00AM = полунощ, 12:00PM = обяд 24-Hour*: 0:00 = полунощ, 12:00 = обяд Забележка Настройката по подразбиране се различава в зависимост от региона на покупката на диктофона.	—

Подменюта	Опции в менюто	Настройки (*: Фабрична настройка)	Вижте страница
	Веер (Звуков сигнал)	<p>Определя дали да прозвучи звуков сигнал или не.</p> <p>ON*: Активира звуков сигнал, който указва, че дадена операция е приета или че има грешка.</p> <p>OFF: Звуковият сигнал е изключен.</p> <p>Забележка</p> <p>Алармата ще звучи, дори ако сте задали “Веер” в положение “OFF” в менюто.</p>	—
Common Settings (Общи настройки)	Format (Форматиране)	<p>Форматира текущо-избрания носител на запис (вградена памет или microSD карта), изтрива цялата информация от паметта и връща структурата на папките към фабричните настройки.</p> <p>Execute: Носителят на запис се форматира.</p> <p>Cancel: Операцията по форматиране не се извършва.</p> <p>Забележки</p> <ul style="list-style-type: none"> • Форматирайте microSD картата посредством функцията за форматиране на самия диктофон. Не използвайте компютъра си, за да форматирате microSD картата. • Преди да стартирате операцията по форматиране, изберете носителя на запис, който желаете да форматирате (☞ стр. 34). • Когато форматирате носителя на запис, цялата информация, съхранявана в паметта, ще бъде изтрита. След като веднъж форматирате носителя, изтритата информация няма да може да бъде възстановена. • Ако форматирате вградената памет, инструкциите за употреба, които се съхраняват в нея, също ще бъдат изтрити. За да получите друго копие на тези инструкции, посетете Интернет страницата за поддръжка на Sony във вашия регион (☞ стр. 105). 	—
	System Information (Системна информация)	Извежда модела на диктофона и версията на софтуера.	—

Използване на диктофона с компютър

Когато свържете диктофона с компютър, можете да прехвърляте данни между двете устройства.

Копиране на съобщения от диктофона и запаметяването им на компютър (🔗 стр. 86)

Копиране на музикални файлове от компютъра на диктофон и възпроизвеждането им (🔗 стр. 87)

Използване на диктофона като USB памет (🔗 стр. 89)

Можете да съхранявате на диктофона изображения или текст, запаметени в компютъра.

Работа и редактиране на файлове със софтуера Sound Organizer (🔗 стр. 90)

Приложеният към диктофона софтуер Sound Organizer позволява прехвърлянето на файлове, записани с рекордера, към вашия компютър, където да работите с тях и да ги редактирате. Можете да прехвърляте и музикални файлове и подкаст файлове от компютъра към диктофона.

Системни изисквания

За подробности относно системните изисквания за компютъра вижте стр. 92, 100.

Свързване на диктофона с компютър



За да прехвърляте файлове между диктофона и компютъра, свържете двете устройства едно към друго.

- 1** Свържете Ψ (USB) конектора на диктофона към USB порта на компютъра посредством приложения USB кабел, като внимателно вкарате всеки от конекторите докрай.

- 2** Уверете се, че диктофонът е правилно разпознат.

На екрана на Windows: отворете “My Computer” или “Computer” и се уверете, че “IC RECORDER” или “MEMORY CARD” са разпознати.

На екрана на Macintosh: уверете се, че в страничната лента Finder се извеждат “IC RECORDER” или “MEMORY CARD”.

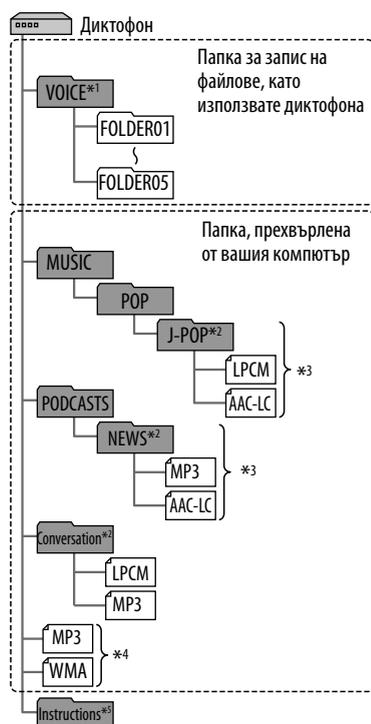
Компютърът разпознава диктофона веднага щом връзката се установи. Докато диктофонът е свързан към компютъра, в прозореца на дисплея му е изведено съобщението “Connecting”.

Структура на папки и файлове

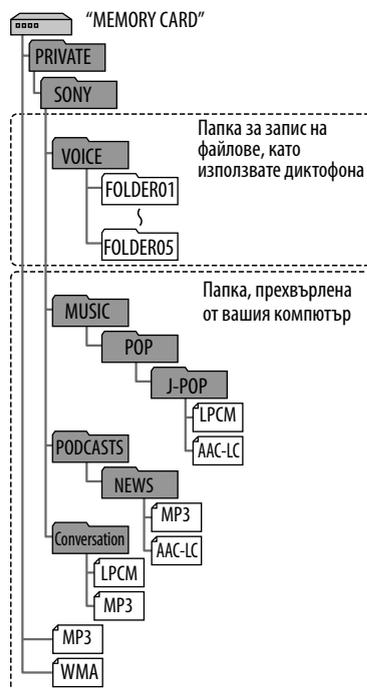
Папките и файловете се извеждат на екрана на компютъра, както е показано по-долу.

За Windows и Explorer или за Macintosh и Finder, файловете и папките може да се изведат, като отворите “IC RECORDER” или “MEMORY CARD”. Когато диктофонът е свързан с компютъра и като носител на запис е зададен “microSD Card” (☞ стр. 34), структурата на папките е различна от тази, когато за носител на запис сте задали “Built-In Memory”.

Вградена памет



microSD карта



- *1 Дори ако файлът е прехвърлен директно под папката VOICE, той няма да се изведе в категорията “Recording Files” на диктофона. Когато прехвърляте файлове от компютъра към диктофона, поставете файловете в някоя от папките VOICE.
- *2 Името на папката, в която се съхраняват MP3 или подкаст файлове, ще се изведе на диктофона във вида, в който е, затова препоръчваме предварително да зададете име, което е лесно за запомняне. Папките, показани на илюстрацията, са с примерни имена.
- *3 Диктофонът поддържа до 8 нива на папки, прехвърлени към него.
- *4 Ако прехвърляте музикални файлове отделно, те се класифицират все едно са в “No Folder”.
- *5 Инструкциите за употреба на диктофона се съхраняват в папката “Instructions” точно под папката “IC RECORDER”.

Съвети

- Диктофонът може да извежда информация за музикалните файлове като например заглавие или име на изпълнител и т.н. Тази функция е полезна, ако въвеждате информация за ID3 етикет с помощта на софтуера, с който сте създали музикалните файлове на компютъра си.
- Файловете, за които няма регистрирани заглавие и име на изпълнител, ще се изведат в дисплея на диктофона с информация “No Data”.

Структура на папките, изведени в дисплея на диктофона

В дисплея на диктофона структурата на папките се извежда по различен начин в сравнение с компютъра.

Индикаторите на папките се извеждат на дисплея на диктофона, както следва:

- : Папка за файлове, записани с помощта на диктофона.
- ▣ : Папка, прехвърлена от компютър (Извежда се, когато прехвърлите музикални файлове от компютъра.)
- ▣🎧 : Папка за подкаст файлове, прехвърлени от компютър (Извеждат се, когато прехвърлите подкаст файлове от компютъра.)

Забележка

Ако в папките няма файлове, които може да се възпроизведат с диктофона, тези папки няма да се изведат в дисплея на устройството.

Папки, изведени в категорията “Recording Files” на диктофона



Извеждат се папките за файлове, записани с помощта на диктофона (папки в папката VOICE).

Забележка

Дори ако сте прехвърлили файла директно в папката VOICE, той няма да се изведе в категорията “Recording Files” на диктофона.

Папки, изведени в категорията “Music” на диктофона

Папките по-долу ще се изведат сред прехвърлените от компютъра папки.

- Папки в папката MUSIC, съдържащи файлове (ако някоя папка има няколко нива, всички папки ще се изведат паралелно).
- Папки, прехвърлени на други места, различни от папката MUSIC или папката PODCASTS
- Папка, наречена “No Folder” (Ако прехвърляте отделно музикални файлове, те ще се изведат в тази папка.)

Папки, изведени в категорията “Podcast” на диктофона

Извеждат се папки за подкаст файлове, прехвърлени от компютъра. За да прехвърляте подкаст файлове от компютъра на диктофона, използвайте приложения софтуер Sound Organizer.

Изключване на диктофона от компютъра

Следвайте процедурите по-долу; в противен случай данните може да се повредят.

- 1 Уверете се, че работният индикатор на диктофона не свети.**
- 2 Извършете операциите, описани по-долу, на вашия компютър.*¹**

За Windows, щракнете върху следната икона в долния десен край на работния плот:



➔ Щракнете с левия бутон върху “Eject IC RECORDER” (Windows 7) или “Safely Remove USB Mass Storage Device” (Windows XP, Windows Vista).

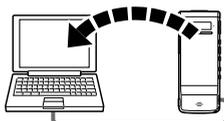
Иконата и менюто може да се различават в зависимост от операционната система. В зависимост от настройките на вашия компютър е възможно тази икона да не е изведена в лентата със задачи.

За Macintosh, щракнете върху иконата за изключване на “IC RECORDER” или “MEMORY CARD” в страничната лента Finder.

- 3 Изключете USB свързващия кабел от диктофона и USB порта на компютъра.**

*¹ За подробности относно изключването на диктофона от компютъра вижте инструкциите за употреба, приложени към вашия компютър.

Копиране на файлове от диктофона на компютър



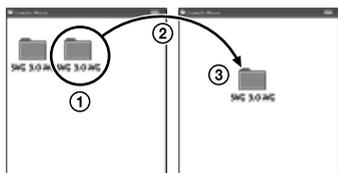
Можете да копирате файлове и папки от диктофона на вашия компютър, където да ги съхранявате.

1 Свържете диктофона към компютъра (☞ стр. 81).

2 Копирайте файловете или папките, които желаете да прехвърлите на компютъра.

Плъзнете и пуснете файловете или папките, които желаете да копирате, от “IC RECORDER” или “MEMORY CARD” на твърдия диск на компютъра.

 **За да копирате файл или папка (чрез изтегляне и пускане)**



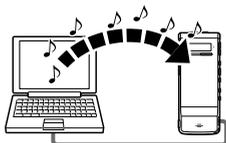
Диктофон или
microSD карта

Компютър

- ① Щракнете и задръжте,
- ② изтеглете,
- ③ и после пуснете.

3 Изключете диктофона от компютъра (☞ стр. 85).

Копиране на музикални файлове от компютъра на диктофон и възпроизвеждане



Можете да копирате музикални или други аудио файлове (LPCM(.wav)/MP3(.mp3)/WMA (.wma)/AAC-LC(.m4a)*) от компютъра на диктофона, като ги изтеглите и пуснете, след което можете да ги възпроизведете с помощта на диктофона.

* За файловете формати, които можете да възпроизведате с диктофона, вижте “Дизайн и технически характеристики” (☞ стр. 102).

Копиране на музикални файлове от компютъра на диктофона (чрез изтегляне и пускане)

- 1** **Свържете диктофона към компютъра (☞ стр. 81).**
- 2** **Копирайте папката, в която се съхраняват музикалните файлове на диктофона.**

За Windows и Explorer или за Macintosh и Finder изтеглете и пуснете папката, съдържаща музикални файлове върху “IC RECORDER” или “MEMORY CARD”.

Диктофонът може да разпознае до 400 папки. Можете да копирате до 199 файла във всяка папка. Освен това, диктофонът може да разпознае до 4,095 файлове и папки за един носител с памет.
- 3** **Изключете диктофона от компютъра (☞ стр. 85).**

Възпроизвеждане на музикални файлове, копирани от компютъра чрез диктофона

Съдържание

Азбучен
указател

1 Изберете папка.

① Изведете списъка с категории, с една от следните:

- В режим стоп или възпроизвеждане, натиснете и задръжте BACK/HOME, за да изведете основното меню, след това изберете "Select File" и натиснете ►/ENT.
- В режим стоп, неколккратно натиснете BACK/HOME, докато се изведе списъкът с категории.

② Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете "♪Music", и след това натиснете ►/ENT.

③ Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете папката (📁), в която са запазени желаните музикални файлове, след това натиснете ►/ENT.

2 Изберете музикалния файл, който желаете да възпроизведете.

Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете желания файл, и след това натиснете ►/ENT.

Възпроизвеждането на избрания файл започва.

3 Натиснете ■ STOP, за да спрете възпроизвеждане.

За да възпроизведете друг файл

В режим стоп натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изведете желания файл, и след това натиснете ►/ENT, за да започнете възпроизвеждане.

Използване на диктофона като USB памет

Можете да съхранявате на диктофона изображения и текстове, както и файлове, записани с устройството, като свържете диктофона към вашия компютър.

Вашият компютър трябва да покрива определените системни изисквания, за да може диктофонът да се използва като USB памет. За подробности относно системните изисквания, вижте страница 100.

Използване на приложения софтуер за организиране на звука Sound Organizer

Свържани

Азбучен
указател

Какво можете да направите, като използвате софтуера Sound Organizer

Sound Organizer позволява прехвърлянето на файлове с диктофона или карта с памет. Песните, прехвърлени от музикални компактдискове и други носители, MP3 и други аудио файлове, прехвърлени от компютъра, както и подкаст файлове, също може да се възпроизвеждат или прехвърлят на диктофона. Можете да изпълнявате разнообразни операции, свързани с прехвърлените файлове, включително възпроизвеждане, редактиране и преобразуване в MP3 и други формати. Можете освен това да записвате компактдискове с музиката, която харесвате, както и да изпращате аудио файлове по електронната поща.

Прехвърляне на файлове, записани с помощта на диктофона

Можете да прехвърляте файлове, записани с диктофона, в Sound Organizer.

Прехвърлените файлове се записват на компютъра.

Прехвърляне на песни от музикален компактдиск

Можете да прехвърляте песни от музикален компакт диск в Sound Organizer.

Прехвърлените песни се записват на компютъра.

Прехвърляне на песни на компютъра

Можете да прехвърляте музика и други файлове, записани на компютъра, в Sound Organizer.

Абониране и актуализиране на подкаст

Можете да се абонирате за подкаст предавания в Sound Organizer.

Абонирането и актуализирането на подкаст предавания ви позволява да изтеглите (абонамент) и да се наслаждавате на най-новите данни в интернет.

Възпроизвеждане на файлове

Можете да възпроизвеждате файлове, прехвърлени в Sound Organizer.

Промяна на информацията за файловете

Можете да промените заглавия, имена на изпълнители и друга информация, показана в списъка с файлове.

Продължава ↓

Разделяне на файлове

Можете да разделяте един файл на няколко отделни файла.

Комбиниране на файлове

Можете да комбинирате няколко отделни файла в един общ файл.

Редактиране на шаблони за имена на папки и файлове

Можете да редактирате шаблоните, използвани за опциите “Change File Name” и “Change Folder Name” в менюто.

Изтриване на файлове от диктофона

Можете да изтривате файлове, записани в диктофона.

Използвайте тази операция, за да изтривате файлове, когато желаете да освободите място в диктофона или когато той съдържа ненужни файлове.

Прехвърляне на файлове към диктофона

Можете да прехвърляте файлове от Sound Organizer към диктофона или към картата с памет.

Можете да се наслаждавате на музикалните и подкаст файлове, както и на друго съдържание, прехвърлено на диктофона.

Записване на музикален компактдиск

Можете да изберете любимите си песни от прехвърлените в Sound Organizer, след което можете да ги запишете на ваш оригинален компактдиск.

Други удобни начини на употреба

- Можете да стартирате софтуер за кореспонденция и да изпратите прикачен към електронната поща файл със запис.
- Можете да използвате софтуера за разпознаване на глас Dragon NaturallySpeaking (не е приложен в комплекта), който е съвместим със Sound Organizer за разпознаване на глас за файл, както и за преобразуване на глас в текст.

Системни изисквания за компютъра

За използването на Sound Organizer е нужно компютърът ви да покрива следните системни изисквания.

Операционни системи

- Windows 7 Ultimate
- Windows 7 Professional
- Windows 7 Home Premium
- Windows 7 Home Basic
- Windows 7 Starter (32 битова версия)
- Windows Vista Ultimate Service Pack 2 или по-нова версия
- Windows Vista Business Service Pack 2 или по-нова версия
- Windows Vista Home Premium Service Pack 2 или по-нова версия
- Windows Vista Home Basic Service Pack 2 или по-нова версия
- Windows XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 или по-нова версия
- Windows XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 или по-нова версия*
- Windows XP Media Center Edition Service Pack 3 или по-нова версия*
- Windows XP Professional Service Pack 3 или по-нова версия
- Windows XP Home Edition Service Pack 3 или по-нова версия

Предварително инсталирана.

* освен моделите за Китай

Забележки

- Една от описаните по-горе операционни системи трябва да бъде инсталирана по подразбиране. Не се поддържат обновени операционни системи или multi-boot среда.
- Не се поддържат 64-битовите версии на Windows XP.

IBM PC/AT или съвместими

- Процесор
Windows XP: Pentium III процесор 500 MHz или по-бърз
Windows Vista: Pentium III процесор 800 MHz или по-бърз
Windows 7: Pentium III процесор 1 GHz или по-бърз
- Памет
Windows XP: Най-малко 256 MB
Windows Vista: Най-малко 512 MB (За Windows Vista Ultimate/Business/Home Premium препоръчителната памет е поне 1 GB.)
Windows 7: Най-малко 1 GB (32-битова версия)/Най-малко 2 GB (64-битова версия)
- Свободно дисково пространство
Изисква се най-малко 400 MB.

В зависимост от версията на Windows може да се използва и повече от 400 MB. Освен това е нужно допълнително свободно пространство за манипулиране с музикални данни.

- Екранни настройки
Разделителна способност: 800 × 600 пиксела или повече (препоръчваме 1,024 × 768)
Цвета на екрана: High Color (16 бита) или повече
- Звукова карта
Изисква се звукова карта, съвместима със SoundBlaster.
- USB порт
За използването на устройства и носители се изисква съвместим USB порт. Работата посредством USB хъб не е гарантирана освен за моделите, за които е изрично указано, че може да се използват с такъв.
- Дисково устройство
Необходимо е CD-ROM устройство. За да създадете музикален диск, имате нужда от CD-R/RW устройство.

Инсталиране на Sound Organizer

Инсталирайте Sound Organizer на компютъра си.

Забележки

- Когато инсталирате Sound Organizer, влезте в акаунт с администраторски права. Също така, ако използвате Windows 7 и се изведе екрана [User Account Control], потвърдете съдържанието на екрана, след което щракнете върху [Yes] ([Continue] за Windows Vista).
- Sound Organizer не може да се стартира от потребители с ограничени права под Windows XP.
- За да използвате функцията за актуализиране на софтуера в Windows XP, трябва да влезете в акаунт с администраторски права.
- Модулът Windows Media Format Runtime се добавя от инсталиращата програма на Sound Organizer. Този модул не се деинсталира при деинсталиране на Sound Organizer. Възможно е да този модул да не се инсталира, ако е предварително инсталиран в системата.
- Данните от папките за съхранение на съдържание не се изтриват при деинсталиране на Sound Organizer.
- В инсталационна среда с няколко операционни системи на един компютър, не инсталирайте Sound Organizer за всяка от тях. В противен случай е възможно данните да си противоречат.

1 Уверете се, че диктофонът не е свързан, включете компютъра и стартирайте Windows.

2 Поставете приложения към диктофона CD-ROM в CD-ROM устройството.

Менюто [Sound Organizer - InstallShield Wizard] се стартира автоматично и се извежда прозорецът [Welcome to Sound Organizer Installer].

Ако менюто [Welcome to Sound Organizer Installer] не се изведе, отворете Windows Explorer, щракнете с десен бутон върху CD-ROM устройството, щракнете два пъти върху [SoundOrganizerInstaller.exe], след което следвайте инструкциите на екрана.

3 Приемете условията на лицензионното споразумение, изберете [I accept the terms in the license agreement], след което щракнете върху [Next].

4 Когато се изведе прозорецът [Setup Type], изберете [Standard] или [Custom], и после щракнете върху [Next].

Когато изберете [Custom], следвайте инструкциите на екрана и задайте настройки за инсталиране.

5 Когато се изведе прозорецът [Ready to Install the Program], щракнете върху [Install].

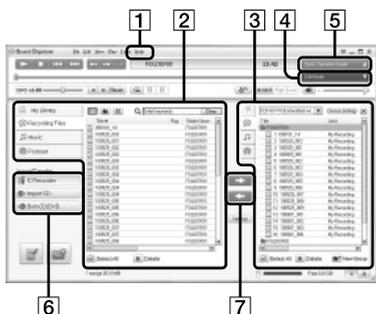
Програмата започва да се инсталира.

6 Когато се изведе прозорецът [Sound Organizer has been installed successfully.], поставете отметка в квадратчето [Launch Sound Organizer Now], и после щракнете върху [Finish].

Забележка

Възможно е да се наложи да рестартирате компютъра след като инсталирането на Sound Organizer приключи.

Прозорец на Sound Organizer



1 Help

Показва помощните материали за Sound Organizer. За повече информация относно всяка от операциите прочетете тези помощни материали.

2 Списък с файлове на Sound Organizer (My Library)

Извежда списък с файловете, включени в My Library на Sound Organizer и съответната операция.

☞ Recording Files: Извежда списък със записани файлове.

Файловете, записани с помощта на диктофона, се извеждат в тази библиотека след като ги прехвърлите.

🎵 Music: Извежда списък с музикални файлове.

В тази библиотека се извеждат файловете, прехвърлени от музикални компактдискове.

📻 Podcast: Извежда списък с подкаст предавания.

3 Списък с файлове на диктофона

Извежда файловете, записани на свързания диктофон или карта с памет.

4 Бутон Edit Mode

Извежда областта за редактиране, в която можете да редактирате файлове.

5 Бутон Quick Operation Guide

Извежда Quick Operation Guide (Упътване за бърза работа), което ще ви помогне в разбирането на основните функции на Sound Organizer.

6 Странична лента (Import/Transfer)

📡 IC Recorder: Извежда екрана за пренос на данни. Извежда се списък със свързани устройства.

📀 Import CD: Извежда се екранът за прехвърляне на музикални компактдискове.

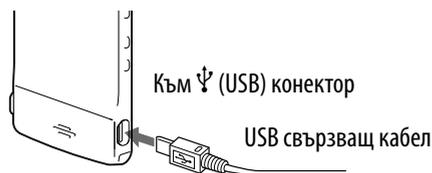
📀 Burn CD/DVD: Извежда се екранът за запис на музикални компактдискове.

7 Бутони за трансфер

➡: Прехвърля файлове от Sound Organizer на диктофона или на картата с памет.

⬅: Прехвърля файлове от диктофона или от картата с памет в My Library на Sound Organizer.

Използване на USB променливотоков адаптер



Можете да заредите вградената акумулаторна батерия, като включите диктофона в контакта посредством USB променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта). Можете да зареждате батерията, докато използвате диктофона, така че това е полезно, когато искате да записвате продължително време.

Когато използвате диктофона за първи път или ако не сте го използвали известно време, заредете батерията продължително, докато се изведе индикация “”.

За зареждане на напълно изтощена батерия са необходими около 1 час и 30 минути.*

* Това е приблизителното време, необходимо за зареждане от напълно разредена до напълно заредена батерия при стайна температура. То може да варира в зависимост от оставащия заряд и състоянието на батерията.

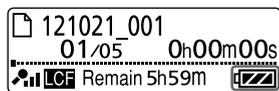
1 Включете USB променливотоковия адаптер (не е приложен в комплекта) в контакта.

2 Свържете USB променливотоковия адаптер към приложения USB свързващ кабел.

3 Свържете USB свързващия кабел към Ψ (USB) конектора на диктофона.

Докато батерията се зарежда, се извежда анимация с индикатора за оставащ заряд.

Сега вече можете да използвате диктофона, докато зареждате батерията.



Индикатор на батерията

Забележка

Не можете да зареждате батерията, докато възпроизвеждате файлове с вградения говорител.

Изключване на диктофона от мрежата

Следвайте описаните по-долу процедури; в противен случай, ако диктофонът съдържа файлове с данни, файловете може да се повредят или не могат да се възпроизведат.

- 1 Ако записвате или възпроизвеждате файл, натиснете ■ STOP, за да поставите диктофона в режим стоп.
- 2 Уверете се, че индикаторът за извършване на операция на диктофона не свети.
- 3 Разкачете диктофона от USB променливотоковия адаптер, след това изключете USB променливотоковия адаптер от контакта.

Предпазни мерки

Захранване

Работете с устройството само с 3.7 V захранване. Използвайте вградената акумулаторна литиево-йонна батерия.

Безопасност

Не работете с устройството, докато шофирате, карате велосипед или управлявате моторно превозно средство.

Работа

- Не оставяйте устройството в близост до източници на топлина или на места, които са изложени на директна слънчева светлина, прах или механични вибрации.
- Ако в устройството попадне твърд предмет или течност, го проверете в квалифициран сервиз преди да работите отново с него.
- Внимавайте да не разлеете вода върху устройството. То не е водоустойчиво. Особено внимавайте в следните случаи.
 - Ако носите устройството в джоба си и сте в банята и т.н.
 - Когато се навеждате, устройството може да падне във водата и да се намокри. Когато използвате устройството при дъжд, сняг или на влажни места.
 - В условия, при които може да се изпотите. Ако докоснете устройството с влажни ръце или ако го сложите в джоба на потни дрехи, то може да се намокри.
- Възможно е да усетите болка в ушите си, ако използвате слушалките, когато въздухът в заобикалящата ви среда е много сух. Причина за това не е неизправност в слушалките, а статичното електричество, акумулирано във вашето тяло. Можете да намалите статичното електричество, ако носите дрехи от несинтетични материи, които предотвратяват натрупването на статично електричество.

Шум

- Когато поставите устройството близо до източник на захранване, флуоресцентна лампа или мобилен телефон по време на запис или възпроизвеждане, е възможно да се чуе шум.
- Когато търкате или драскате с пръст по устройството по време на запис, шумът може да се запише.

Поддръжка

За да почистите външната част на устройството, използвайте мека почистваща кърпичка, леко навлажнена с вода, и после подсушете. Не използвайте алкохол, бензин или разреждител.

Ако имате въпроси или проблеми, свързани с устройството, моля, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony.

Препоръки за запазване на данните

За да предотвратите потенциален риск от загуба на данни, причинена от случайно извършване на операция или повреда на диктофона, ви препоръчваме да запазите копие на записаните съобщения на касетофон, компютър и др.

Използване на microSD карта

- Форматирайте microSD картата само чрез диктофона. Правилната работа на microSD карти, форматирани с Windows или чрез други устройства, не може да бъде гарантирана.
- Ако форматирате microSD карта, на която се съдържат записани данни, те ще бъдат изтрети. Внимавайте да не изтриете важни данни.
- Не оставяйте microSD картата в обсега на малки деца, защото те могат да я глътнат по невнимание.
- Не поставяйте и не изваждайте microSD картата по време на запис/ възпроизвеждане/форматиране. В противен случай може да повредите диктофона.
- Не вадете microSD картата, докато работният индикатор мига в оранжево. В противен случай данните може да се повредят.
- Sony не гарантира правилната работа на диктофона с всички съвместими microSD карти.
- Не можете да използвате с диктофона microSD карти от типа ROM (read-only-memory) или карти със защита от запис.
- Данните може да се повредят в следните случаи:
 - Ако при запис или четене на данни извадите microSD картата или ако изключите диктофона.
 - Когато работите с microSD картата на места със статично електричество или електрически смущения.
- Sony не носи никаква отговорност за загуба или повреда на записаните данни.
- Препоръчваме ви да правите копия на важните данни.
- Не докосвайте терминалите на microSD картата с пръсти или с метален предмет.
- Не удряйте, не огъвайте и не изпускайте microSD картата.
- Не разглобявайте и не модифицирайте microSD картата.
- Не излагайте microSD картата на досег с вода.
- Не използвайте microSD картата при следните условия:
 - На места, чиито условия силно се различават от изискванията за работа включително вътрешността на горещ автомобил, паркиран на слънце, и/или през лятото на открито под директна слънчева светлина, или в близост до топлинен източник.
 - На влажни места или на места с корозивни материали.
- Обръщайте специално внимание на посоката, в която поставяте microSD картата, в съответния слот.

Технически характеристики

Системни изисквания

Използване на компютъра със софтуера Sound Organizer

За да използвате компютър със софтуера Sound Organizer, вижте “Системни изисквания за компютъра” (☞ стр. 92).

Използване на компютъра без софтуера Sound Organizer

За да използвате компютър без софтуера Sound Organizer или за да използвате диктофона като USB устройство за съхранение, компютърът трябва да покрива изискванията за операционна система и конектори, както е описано по-долу.

Операционни системи:

- Windows 7 Ultimate
- Windows 7 Professional
- Windows 7 Home Premium
- Windows 7 Home Basic
- Windows 7 Starter
- Windows Vista Ultimate Service Pack 2 или по-нова версия
- Windows Vista Business Service Pack 2 или по-нова версия
- Windows Vista Home Premium Service Pack 2 или по-нова версия
- Windows Vista Home Basic Service Pack 2 или по-нова версия
- Windows XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 или по-нова версия
- Windows XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 или по-нова версия*
- Windows XP Media Center Edition Service Pack 3 или по-нова версия*
- Windows XP Professional Service Pack 3 или по-нова версия
- Windows XP Home Edition Service Pack 3 или по-нова версия
- Mac OS X (v10.3.9-v10.7)

Предварително инсталирани.

* освен моделите за Китай

Забележки

- Една от по-горе описаните операционни системи трябва да бъде инсталирана по подразбиране. Правилната работа на диктофона не може да се гарантира, ако използвате операционна система, различна от посочените по-горе (Windows 98, Windows 2000 или Linux и т.н.), обновена операционна система или multi-boot среда.
- Не се поддържат 64-битовите версии на Windows XP.

- За информация относно най-новата версия и съвместимостта с вашата операционна система, моля, посетете интернет страницата за техническа поддръжка на диктофона (☞ стр. 105).

Хардуер:

- Звукова карта: Звукови карти, съвместими с която и да е от поддържаните операционни системи
- Порт: USB порт
- Дисково устройство
Необходимо е CD-ROM устройство. За да създадете музикален диск, имате нужда от CD-R/RW устройство.

Забележка

Следните системи не се поддържат:

- Операционни системи, различни от указаните на страница 100
- Саморъчно създадени компютри или операционни системи
- Надстроени операционни системи
- Среда с повече от една операционна система
- Среда с повече от един монитор

Дизайн и технически характеристики

Диктофон	
Капацитет (Капацитет, достъпен за потребителя)	
4 GB (прибл. 3.60 GB = 3,865,470,566 байта)	
Част от обема на паметта се използва за управление.	
Максимален брой папки (за устройство)	
400 папки	
Максимален брой файлове (за папка)	
199 файла	
Максимален брой файлове (за устройство)	
4,074 файла (Когато в устройството се съдържат 21 папки.)	
Честотен диапазон	
LPCM 44.1kHz/16bit	95 Hz - 20,000 Hz
MP3 192kbps	95 Hz - 18,000 Hz
MP3 128kbps	95 Hz - 16,000 Hz
MP3 48kbps(MONO)	95 Hz - 14,000 Hz
Съвместими файлови формати	
MP3* ¹	Битрейт: 32 kbps - 320 kbps (Поддържа разнообразен битрейт (VBR)) Семплиращи честоти: 16/22.05/24/32/44.1/48 kHz Разширение на файла: .mp3 ^{*1} Поддържа се и възпроизвеждане на MP3 файлове, записани с диктофона. Не се поддържат всички кодеци.
WMA* ²	Битрейт: 32 kbps - 192 kbps (Поддържа разнообразен битрейт (VBR)) Семплиращи честоти: 44.1 kHz Разширение на файла: .wma ^{*2} WMA Ver. 9 е съвместима; въпреки това MBR (Множествен битрейт), Lossless, Professional и Voice не се поддържат. Този диктофон не може да възпроизвежда съдържание, защитено от авторски права. Не всички кодеци се поддържат.
AAC-LC* ³	Битрейт: 16 kbps - 320 kbps (Поддържа разнообразен битрейт (VBR)) Семплиращи честоти: 11.025/12/16/22.05/24/32/44.1/48 kHz Разширение на файла: .m4a ^{*3} Този диктофон не може да възпроизвежда съдържание, защитено от авторски права. Не се поддържат всички AAC кодеци.
LPCM	Семплиращи честоти: 44.1 kHz Квантуван битрейт: 16 бита Разширение на файла: .wav

Общи	
Говорител	
Прибл. 10 mm x 6 mm в диаметър	
Входове/Изходи	
Жак за слушалки	(минижек, стерео) Препоръчителен импеданс: 16 ома
USB конектор	(micro B) Съвместим с високоскоростно USB устройство
Гнездо за microSD карта	Съвместим с microSD/microSDHC карта
Контрол на скоростта на възпроизвеждане (DPC)	
2.00 пъти – 0.50 пъти	MP3/WMA/AAC-LC
1.00 път – 0.50 пъти	LPCM
Изходна мощност	
150 mW	
Изисквания към захранването	
Вградена акумулаторна литиево-йонна батерия	3.7 V DC
Работна температура	
5°C - 35°C	
Размери (ш/в/д) (без издадените части и бутоните) (JEITA)*4	
Прибл. 40.8 mm x 102.3 mm x 6.4 mm	
Тегло (JEITA)*4	
Прибл. 50 g	
*4 Измерена стойност по стандарт на JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association - Японска асоциация за електроника и информационни технологии)	
Приложени аксесоари	
Вижте приложеното Ръководство за бързо включване	

Свържани

Азбучен
указател

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промяна без предупреждение.

Максимално време за запис^{*5*6}

Максималното време за запис на всички папки е следното.

Режим на запис (Сцена за запис ^{*7})	Вградена памет	microSD карта				
		2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
LPCM 44.1kHz/16bit	6h.	3h.	6h.	12h. 5m.	24h. 15m.	48h. 40m.
MP3 192kbps (🎧 / 🎧 / 🎧 / 🎧)	44h. 40m.	22h. 20m.	44h. 40m.	89h. 25m.	178h.	357h.
MP3 128kbps (🎧)	67h. 5m.	33h. 30m.	67h. 5m.	134h.	268h.	536h.
MP3 48kbps(MONO)	178h.	89h. 25m.	178h.	357h.	715h.	1431h.

h.: часове/m.: минути

^{*5} Когато планирате продължителен непрекъснат запис, е възможно да се наложи да използвате USB променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта). За подробности относно живота на батерията вижте таблицата “Живот на батерията”.

^{*6} Максималното време за запис в таблицата по-горе е само за справка и може да се различава в зависимост от характеристиките на картата.

^{*7} Настройки по подразбиране

Максимално време за възпроизвеждане на музикални файлове/брой файлове^{*8}

Битрейт	Време за възпроизвеждане	Брой файлове
48 kbps	178h.	2670 файла
128 kbps	67h. 5m.	1006 файла
256 kbps	33h. 30m.	502 файла

h.: часове/m.: минути

^{*8} При положение, че прехвърлените към диктофона MP3 файлове са със средна дължина 4 минути.

Живот на батерията**Когато използвате вградената акумулаторна литиево-йонна батерия батерия^{*1}**

Режим на запис	Запис	Възпроизвеждане чрез говорител ^{*2}	Възпроизвеждане чрез слушалки
LPCM 44.1 kHz/16bit	Прибл. 18h.	Прибл. 10h.	Прибл. 19h.
MP3 192kbps	Прибл. 24h.	Прибл. 11h.	Прибл. 23h.
MP3 128kbps	Прибл. 24h.	Прибл. 11h.	Прибл. 25h.
MP3 48kbps (MONO)	Прибл. 24h.	Прибл. 11h.	Прибл. 26h.
Музикален файл (128 kbps/44.1 kHz)	—	Прибл. 11h.	Прибл. 26h.

h.: часове

^{*1} Измерена стойност по стандарт на JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association - Японска асоциация за електроника и информационни технологии). Възможно е животът на батерията да бъде по-кратък в зависимост от начина, по който работите с диктофона.

^{*2} Когато възпроизвеждате музика през вътрешния говорител с ниво на силата на звука, зададено на степен 28.

Отстраняване на проблеми

Преди да отнесете устройството за поправка, проверете следния раздел. Ако проблемът продължава и след като извършите долуописаните операции, се консултирайте с най-близкия доставчик на Sony.

Моля, прегледайте следната интернет страница за поддръжка, за да получите информация за вашия диктофон:

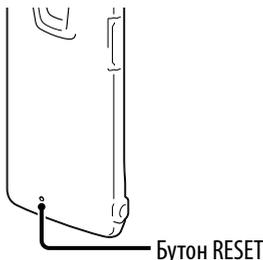
За потребители в Европа:

<http://support.sony-europe.com/DNA>

Обърнете внимание, че е възможно записаните файлове да бъдат изтрети при сервизната или ремонтна дейност.

Нулиране на диктофона

Ако проблемът продължава след като сте извършили описаните в следващите таблици действия, можете да разрешите проблема, като нулирате настройките на диктофона. Натиснете бутона RESET с карфица и др. Ако натиснете бутона RESET, докато работите с диктофона, запазените данни и настройки може да се изтрият. Преди да нулирате, се уверете, че работният индикатор не свети.



Операции с диктофона

Смущения

Чува се шум.

- Нещо, например вашият пръст или друго, неволно е потъркало или е одраскало диктофона по време на запис и шумът се е записал.
- Диктофонът е поставен в близост до АС източник на захранване, флуоресцентна лампа или мобилен телефон, докато се записва или възпроизвежда файл.
- Куплунгът на свързаните слушалки е замърсен.
→ Почистете го.

Източник на захранване

Диктофонът не може да бъде включен. Диктофонът не работи, дори ако натиснете бутон.

- Вградената акумулаторна батерия е изтощена.
- Захранването на диктофона е изключено.
→ Плъзнете и задръжте ключа POWER•HOLD към "POWER", докато се изведе прозорецът с дисплея. Захранването се включва (☞ стр. 20).
- Функцията HOLD се включва.
→ Плъзнете ключа POWER•HOLD към центъра (☞ стр. 16).

Диктофонът не може се изключи.

- Докато диктофонът е в режим стоп, плъзнете и задръжте ключа POWER•HOLD към "POWER" страната, за да се появи анимацията "Power Off". Захранването се изключва (☞ стр. 20).

Диктофонът автоматично се изключва.

- В режим стоп диктофонът се изключва автоматично, ако не извършвате операции с него в продължение на 10 минути. Когато плъзнете ключа POWER•HOLD към страната "HOLD", докато устройството е в режим стоп, диктофонът влиза в режим на готовност. В този режим той се изключва автоматично, ако не извършвате операции с него в продължение на 24 часа. За това време той няма да се изключи напълно, освен ако не го направите ръчно.

Животът на батерията е кратък.

- Животът на батерията на стр. 104 е измерен при възпроизвеждане с ниво на силата на звука, зададено на степен 28. Възможно е животът на батерията да бъде по-кратък в зависимост от начина, по който работите с диктофона.
- Дори ако не използвате диктофона, батерията на устройството се изтощава с времето. Ако не планирате да използвате диктофона дълго време, ви препоръчваме да изключите захранването (☞ стр. 20). Ако зададете “Power Saving Mode” в положение “ON” в менюто (☞ стр. 21, 76), ще намалите консумацията на заряда на батерията.
- Индикаторът на батерията се извежда само за кратко, въпреки това акумулаторната батерия не е напълно заредена. Пълното зареждане на напълно разреждана батерия отнема около 1 час и 30 минути.
- Използвайте диктофона в среда с температура на околната среда под 5°C. Животът на батерията намалява заради характеристиките ѝ. Това не е неизправност.
- Не сте използвали диктофона повече от 1 година.
 - Възможно е способностите на вградената акумулаторна батерия да са се влошили. Консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony.
- Ако дори след пълно зареждане на батерията, животът ѝ е намалял приблизително на половината, това означава, че батерията се е развалила.
 - Консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony.

Зареждане**Не можете да зареждате батерията като свържете диктофона към вашия компютър.**

- Когато свържете диктофона към компютър, който не е включен, батерията няма да се зарежда. Дори ако компютърът е включен, но е в режим на намалена функционалност (готовност или заспиване), вие няма да можете да зареждате батерията.
- Изключете и отново свържете диктофона с вашия компютър.

Индикаторът за зареждане не се извежда или изчезва по средата на зареждането.

- USB конекторът на диктофона не е правилно свързан.
- Когато свържете диктофона към USB променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта) и възпроизведете файлове чрез вградения говорител, не можете да зареждате батерията.

На дисплея мига индикация “” или “” вместо индикатора за оставащ заряд на батерията.

- Температурата на околната среда е извън обхвата за зареждане. Зареждайте батериите при температура на околната среда от 5°C до 35°C.

Операции**Диктофонът не работи правилно.**

- Възможно е да сте форматирали паметта на диктофона с помощта на компютър.
→ Форматирайте паметта само чрез функцията за форматиране на самия диктофон (🔗 стр. 78).

Индикаторът за запис и работният индикатор не светят.

- Задали сте "LED" в положение "OFF".
→ Изведете менюто и задайте "LED" в положение "ON" (🔗 стр. 76).

Запис**Не можете да записвате файл.**

- Оставащият капацитет на батерията не е достатъчен.
- Не можете да записвате файл, когато изберете папка в областта за възпроизвеждане за категорията "🎵Music" или "📻Podcast".
- Файловете са записани в папката, определена като "Save Destination" в менюто.

Записът прекъсва.

- Функцията VOR е активирана. Задайте "VOR" в положение "OFF" в менюто, когато не използвате функцията (🔗 стр. 43).

Възпроизвеждане**Силата на звука за възпроизвеждане е твърде слаба.**

- Вграденият говорител е основно за преглед и силата на звука е слаба.
→ Използвайте приложените слушалки.

От говорителя не се чува звук.

- Слушалките са свързани (🔗 стр. 50).

Звукът се чува от говорителя, дори когато слушалките са свързани.

- Ако не свържете слушалките здраво по време на възпроизвеждане, звукът може да се чуе от говорителя.
→ Изключете слушалките и след това ги свържете здраво.

Звуковият ефект не се променя, дори когато промените настройката "Effect".

- Когато използвате вградения говорител, функцията с ефектите не работи.

Скоростта на възпроизвеждане е твърде бърза или твърде бавна.

- DPC (Контрол на скоростта) в менюто е зададен в положение “ON” и диктофонът възпроизвежда с определената в настройката скорост.
→ Задайте “DPC (Контрол на скоростта)” в положение “OFF”, за да възпроизведате файла с нормална скорост. Или, регулирайте скоростта на възпроизвеждане чрез “Set Speed” (☞ стр. 48).
- Не можете да възпроизведате LPCM файл със скорост, която надвишава 1.00 път скоростта на записа. Ако се опитате да регулирате скоростта на възпроизвеждане, за да я ускорите повече, отколкото това ограничение, в прозореца на дисплея се извежда съобщение “NO EAST”.

Когато възпроизведате музикален файл, звукът не се чува добре.

- В менюто “Effect” е избран параметър “Clear Voice 1” или “Clear Voice 2”.
→ Задайте “Effect” в положение “OFF” или изберете друг ефект с описание “Music:”, за да възпроизведате музикален файл.

Редактиране**Не можете да разделяте файлове.**

- За да разделите даден файл, трябва да разполагате с определено свободно място в паметта.
- Не можете да разделяте защитен файл.
- Броят на файловете в избраната папка (📁) е достигнал 199.
→ Изтрийте някои файлове (☞ стр. 54) или изтрийте всички файлове, след като ги прехвърлите на друг носител или на вашия компютър, за а ги съхраните.
- Поради изискванията на системните ограничения не можете да разделяте файл в самото му начало или край.
- Не можете да разделяте файлове, които не са записани с помощта на диктофона (например такива, прехвърлени от компютър).

Не можете да местите файл.

- Не можете да местите подкаст файлове.
- Не можете да местите защитени файлове.
- Не можете да местите файл на microSD картата.

Не можете да копирате файл на друга памет.

- Не можете да копирате подкаст файл на друга памет.

Часовник**Извежда се индикация “--:--”**

- Не сте сверили часовника (☞ стр. 22).

Индикацията “---y--m--d” или “--:--” се извежда за дата или час на записа.

- Датата и часът на запис няма да се извеждат за файлове, които са записани без часовникът да е настроен.

Дисплей

Оставащото време за запис, изведено на дисплея, е по-кратко от това, което приложеният софтуер Sound Organizer показва.

- Диктофонът използва определена част от паметта за системни операции. Въпросната част се изважда от оставащото време и това е причината за разликата в изведените стойности.

Файлове

Извежда се съобщението “Memory Full” и не можете да започнете запис.

- Паметта е запълнена.
 - Изтрийте няколко файла (☞ стр. 54) или изтрийте всички файлове след като ги запазите на друг носител или на вашия компютър.

Извежда се съобщението “File Full” и не можете да работите с диктофона.

- Броят на записаните файловете в избраната папка (□) е достигнал 199 или общият брой файлове е достигнал 4,074 (когато съществуват 21 папки). Не можете да записвате други файлове или да местите файл.
 - Изтрийте няколко файла (☞ стр. 54) или изтрийте всички файлове след като ги запазите на друг носител или на компютър.

MicroSD картата не се разпознава.

- Извадете microSD картата и проверете посоката на поставянето ѝ. След това поставете картата с правилната страна (☞ стр. 32).
- Превключете носителя на запис на диктофона в положение “microSD Card” (☞ стр. 34).

Компютри

Менюто не отразява променените настройки.

- Ако промените настройките в менюто с помощта на опцията “IC Recorder Settings” на софтуера Sound Organizer при изтощена батерия, настройките в менюто може да не функционират.

Символ от името на папката или файла не се чете.

- Диктофонът не поддържа или не може да изведе някои специални знаци и символи, въведени чрез компютър с помощта на Windows Explorer или работния плот на Macintosh.

Копирането на файла отнема прекалено дълго време.

- Ако файлът е с голям размер, копирането му отнема повече време. Изчакайте копирането да приключи.

Компютърът не разпознава диктофона. Папката/файлът не може да се прехвърли от компютъра.

- Разкачете диктофона от вашия компютър и го свържете повторно.
- Не използвайте USB хъб или USB удължител. Използвайте приложения USB свързващ кабел, за да свържете диктофона към вашия компютър.
- Нормалната работа с устройството не е гарантирана, ако системата не покрива изискванията, описани на страница 100.
- Възможно е диктофонът да не бъде разпознат в зависимост от позицията на USB порта. Ако това се случи, опитайте друг порт.

Файлът, прехвърлен от вашия компютър, не може да бъде възпроизведен на диктофона.

- Диктофонът може да разпознае до 8 нива папки, прехвърлени към него.
- Възможно е файловият формат да се различава от поддържания от диктофона формат (LPCM(.wav)/MP3(.mp3)/WMA(.wma)/AAC-LC(.m4a)). Проверете съвместимите файлови формати (☞ стр. 102).

Компютърът не може да се стартира.

- Ако рестартирате компютъра, докато диктофонът е свързан към него, компютърът може да замръзне или да не се стартира правилно.
→ Изключете диктофона от компютъра и отново рестартирайте компютъра.

Sound Organizer

Обърнете се и към помощните файлове на софтуера Sound Organizer.

Софтуерът Sound Organizer не може да се инсталира.

- Свободното дисково пространство или памет на компютъра е твърде малко.
→ Проверете дисковото пространство и паметта.
- Опитвайте се да инсталирате софтуера Sound Organizer на операционна система, която не се поддържа.
→ Инсталирайте софтуера на поддържана операционна система (☞ стр. 92).
- За Windows XP: влезли сте с потребителски акаунт с ограничени права. За Windows Vista или Windows 7: влезли сте с акаунт за гост.
→ Влезте с потребителски акаунт с администраторски права.

Правилното свързване на диктофона е невъзможно.

- Проверете дали софтуерът е коректно инсталиран. Направете и следните проверки на връзката:
 - Ако използвате външен USB хъб, използвайте включения в комплекта USB кабел, за да свържете диктофона към вашия компютър.
 - Разкачете диктофона и след това отново го свържете.
 - Свържете диктофона към друг USB порт.
- Възможно е компютърът да е в режим на готовност/хибернация.
 - Не позволявайте компютърът да влиза в режим на готовност/хибернация, докато диктофонът е включен към него.
- Запишете архивно копие на всички данни, съхранени във вградената памет или на microSD картата, след което форматирайте вградената памет или microSD картата с помощта на функцията за форматиране в менюто (☞ стр. 78).

Звукът при възпроизвеждане от компютъра е прекалено тих./Не се чува звук от компютъра.

- Не е инсталирана звукова карта.
- Компютърът не разполага с вграден високоговорител и към него не е свързан външен такъв.
- Силата на звука е намалена.
- Увеличете силата на звука на компютъра. (Обърнете се към ръководството с инструкции на компютъра.)
- Силата на звука за WAV файлове може да се промени и запише с помощта на функцията “Increase Volume” на Microsoft Sound Recorder.

Записаните файлове не може да се възпроизведат или редактират.

- Не можете да възпроизведате файловете, чиито формат не се поддържа от софтуера Sound Organizer. В зависимост от файловия формат е възможно някои от функциите за редактиране на софтуера да са неактивни. Обърнете се към помощните файлове, приложени към софтуера Sound Organizer.

Броячът или плъзгачът се движат неправилно или се чува шум.

- Това се случва, когато възпроизведате файлове, които сте разделили.
 - Първо запишете файла на компютъра*, след което го прехвърлете на диктофона. (*Запишете файла във формат, който диктофонът поддържа.)

Работата на диктофона е забавена, когато файловете са много.

- Колкото повече нараства общият брой файлове, толкова работата на диктофона се забавя независимо от дължината на записите.

Дисплеят не работи по време на запис, добавяне или изтриване на файлове.

- Копирането или изтриването на дълги файлове отнема повече време.
 - Изчакайте копирането да приключи. След приключване на операциите, дисплеят започва да работи нормално.

Софтуерът “забива”, когато се стартира Sound Organizer.

- Не изключвайте конектора на диктофона, докато между компютъра и диктофона се извършва пренос на данни. В противен случай компютърните операции стават нестабилни, а данните в диктофона може да се повредят.
- Възможно е да има конфликт между софтуера и друг драйвер или приложение.

Списък със съобщения

Ако на дисплея се изведе съобщение, следвайте инструкциите, описани по-долу.

Съобщение	Причина/Начин за отстраняване
Плъзнете ключа HOLD, за да активирате функцията.	<ul style="list-style-type: none"> Всички операции с бутони не работят, тъй като диктофонът е в режим HOLD, който предотвратява неволните операции с уреда. Плъзнете ключа POWER•HOLD към центъра, за да изключите режима HOLD (☞ стр. 16).
Low Battery Level	<ul style="list-style-type: none"> Не можете да форматирате паметта или да изтривате всички файлове в папката, защото зарядът на батерията е недостатъчен. Заредете батерията (☞ стр. 18).
Low Battery	<ul style="list-style-type: none"> Батериите са изтощени. Заредете батерията (☞ стр. 18).
Low Battery to Update	<ul style="list-style-type: none"> Не можете да обновите фърмуеъра заради недостатъчен заряд на батерията. Заредете батерията (☞ стр. 18).
microSD Card Error	<ul style="list-style-type: none"> Възникнала е грешка при поставянето на microSD картата в microSD гнездото. Извадете картата и я поставете отново. Ако съобщението се появи отново, използвайте друга microSD карта.
microSD Card Not Supported	<ul style="list-style-type: none"> В диктофона е поставена microSD карта, която не се поддържа. Вижте “Съвместими microSD карти” (☞ стр. 33).
Read Only microSD Card	<ul style="list-style-type: none"> Поставена е microSD карта само за четене. Този диктофон не може да се използва с microSD карти само за четене.
microSD Card Locked	<ul style="list-style-type: none"> microSD картата е защитена от запис. Освободете защитата.
Memory Full	<ul style="list-style-type: none"> Оставащата свободна памет в диктофона е недостатъчна. Изтрийте няколко файла преди да започнете записа.
File Full	<ul style="list-style-type: none"> Когато в избраната папка броят на файловете достигне максимума или ако общият брой на файловете, записани в диктофона, надвишава максимума, няма да можете да записвате нови файлове. Изтрийте няколко файла преди да започнете записа.
Settings are Full	<ul style="list-style-type: none"> Не можете да преименувате папка, тъй като вече съществува папка със същото име. Моля, изберете различно име за папката.

Съобщение	Причина/Начин за отстраняване
Track Marks are Full	<ul style="list-style-type: none"> Не можете да задавате маркировка към записа, тъй като файлът вече притежава максималния брой маркировки. Премахнете нежеланите маркировки (☞ стр. 61).
File Damaged	<ul style="list-style-type: none"> Не можете да възпроизведате или редактирате файловете, тъй като данните в избрания файл са повредени.
Built-In Memory Needs to be Formatted	<ul style="list-style-type: none"> Диктофонът не може да бъде включен, като използвате USB връзка към компютъра, защото е бил форматиран с компютър и контролният файл, който е нужен за тази операция, не съществува. Форматирайте диктофона, като използвате функцията за форматиране в менюто (☞ стр. 78). Не използвайте компютър, за да форматирайте диктофона.
microSD Card Needs to be Formatted	<ul style="list-style-type: none"> microSD картата е форматирана с компютър като е използван формат, който не се поддържа от диктофона. Форматирайте microSD картата, като използвате функцията за форматиране в менюто на диктофона (☞ стр. 78).
Process Error	<ul style="list-style-type: none"> Запишете архивно копие на данните си и форматирайте диктофона чрез менюто му (☞ стр. 78). Ако проблемът продължи, се консултирайте с най-близкия доставчик на Sony.
Stop and Reinsert microSD Card	<ul style="list-style-type: none"> microSD картата е поставена по време на записа или възпроизвеждането. Извадете картата и я поставете, когато диктофонът е в режим “стоп”.
Set Date&Time	<ul style="list-style-type: none"> Сверете часовника; в противен случай няма да можете да задавате аларма.
No File	<ul style="list-style-type: none"> Избраната папка не съдържа никакви файлове. Поради тази причина не можете да премествате файлове или да задавате аларма и т.н.
No Track Marks	<ul style="list-style-type: none"> Не са налични маркери, а се опитвате да изтриете маркер/и или да разделите файл във всички маркирани позиции.
No microSD Card	<ul style="list-style-type: none"> Когато се опитате да зададете менютата “Select Memory” или “File Copy”, в microSD гнездото няма поставена microSD карта.
File Protected	<ul style="list-style-type: none"> Избран е защитен файл или файл “Само за четене”. Не можете да изтривате такива файлове. Отменете защитата от диктофона или премахнете отметката за “Read only” на вашия компютър, за да можете да редактирате файла с диктофона.

Съобщение	Причина/Начин за отстраняване
Already Set	<ul style="list-style-type: none"> Задали сте аларма за възпроизвеждане на файл за дата и час, които вече са зададени за друг файл. Променете настройката на алармата.
Past Date/Time	<ul style="list-style-type: none"> Задали сте аларма за време, което вече е отминало. Проверете алармата и я задайте за правилна дата и час (☞ стр. 52).
Unknown Data	<ul style="list-style-type: none"> Данните не са във файлов формат, който диктофонът поддържа. Този диктофон поддържа LPCM(.wav)/MP3(.mp3)/WMA(.wma)/AAC-LC(.m4a) файлове. За повече информация се обърнете към “Дизайн и технически характеристики” (☞ стр. 102). Диктофонът не може да възпроизвежда файлове със защитени авторски права.
Invalid Operation	<ul style="list-style-type: none"> Не можете да разделяте файлове или да добавяте маркери към файлове от папка, намираща се в зоната само за възпроизвеждане (категории “🎵 Music” и “📻 Podcast”). Не можете да записвате върху microSD картата, ако върху нея има повреден блок. Подгответе нова microSD карта и заменете текущата с нея. Името на файла е достигнало максимално-разрешения брой символи; не можете да разделите файла. Скъсете името на файла. Функцията “Divide All Track Marks” не може да се използва, тъй като е зададен маркер на по-малко от 0,5 секунди от позицията за разделяне. Функцията “Divide All Track Marks” не може да се използва, тъй като е зададен маркер на по-малко от 0,5 секунди от началото или от края на файла. Дължината на файла е под 1 секунда; не можете да разделите толкова кратък файл. Функцията “Divide Current Position” не може да се използва за позиция, която се намира на по-малко от 0,5 секунди от началото или от края на файла.
New File	<ul style="list-style-type: none"> Текущо-записваният файл е достигнал лимита си за максимален размер (2 GB за LPCM файл и 1 GB за MP3 файл). Файлът ще бъде автоматично разделен и записването ще продължи в нов файл.
Change Folder	<ul style="list-style-type: none"> Ако в папката 📁 или 📁 няма файлове, в прозореца на дисплея не се извеждат папки. Ще се изведе папка, в която има файл.

* само за моделите за Европа

Съобщение	Причина/Начин за отстраняване
Cannot Divide - Exceeds Max 199 Files in Folder	<ul style="list-style-type: none"> Когато в избраната папка броят на файловете достигне максимума от 199 файла или ако общият брой на файловете, записани в диктофона, надвиши максимума, няма да можете да разделяте файлове. Изтрийте някои файлове, за да можете да разделите файла.
Same File Name Exists	<ul style="list-style-type: none"> Вече съществува друг файл с това име в папката, затова файлът не може да се създаде или преименува.
Erased Track Marks too near Divide Point	<ul style="list-style-type: none"> Когато на по-малко от 0,5 секунди от позицията за делене се намира маркер, той автоматично ще бъде изтрил.
No operation with microSD Card	<ul style="list-style-type: none"> Не може да се задават аларми за файлове, записани на microSD картата. Превключете активната памет на диктофона на "Built-In Memory" (☞ стр. 34).
Check the Volume Level*	<ul style="list-style-type: none"> Силата на възпроизвеждания звук надхвърля максимално разрешеното за функцията ниво. Регулирайте силата на звука до умерено ниво.
Operation Invalid While Recording	<ul style="list-style-type: none"> Не можете да работите с избраната опция в менюто по време на запис. Спрете записа и след това извършете операциите в менюто.
Operation Invalid While Playing	<ul style="list-style-type: none"> Не можете да работите с избрана опция в менюто по време на възпроизвеждане. Спрете възпроизвеждането и след това стартирайте операциите в менюто.
System Error	<ul style="list-style-type: none"> Възникнала е системна грешка, различна от гореописаните. Натиснете бутона RESET, за да рестартирате диктофона. Ако проблемът продължава, се консултирайте с най-близкия доставчик на Sony.
Save Destination Changed	<ul style="list-style-type: none"> Максималният брой файлове в избраната папка "Save Destination" е вече достигнат или папката е била изтрита. Папката за запис се променя в друга.

* само за моделите за Европа

Системни ограничения

Диктофонът има някои системни ограничения. Проблеми като описаните по-долу не са индикация за неизправност на диктофона.

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Не можете да извеждате или възпроизвеждате музикални файлове в последователност.	<ul style="list-style-type: none"> Ако сте прехвърляли музикални файлове с помощта на компютър, е възможно те да не се копират по реда на прехвърлянето поради системните ограничения. Ако копирате музикалните файлове от компютъра на диктофона един по един, ще можете да извеждате и възпроизвеждате музикалните файлове в реда, в който са копирани.
Файлът се разделя автоматично.	<ul style="list-style-type: none"> Файлът е достигнал максималния допустим размер (2 GB за LPCM файл и 1 GB за MP3 файл), поради това той автоматично се разделя.
Не можете да въвеждате символи в долния регистър.	<ul style="list-style-type: none"> В зависимост от комбинацията на символите, използвани за името на папката, създадена на вашия компютър, тези символи може да се сменят с главни.
Индикацията “□” се извежда вместо името на папката, заглавието, изпълнителя или файла.	<ul style="list-style-type: none"> Използван е символ, който не може да бъде изведен от диктофона. С помощта на компютър сменете този символ с друг, който може да се изведе на дисплея на диктофона.
Оставащото време за запис малко се скъсява, когато разделите файл.	<ul style="list-style-type: none"> При разделяне на файл част от свободното пространство се използва за файлови операции и поради тази причина времето за запис може да се скъси.

Търговски марки

- Microsoft, Windows, Windows Vista и Windows Media са регистрирани търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни.
- Pentium е регистрирана търговска марка на Intel Corporation.
- Технологията за аудио кодиране MPEG Layer-3 и патентите са лицензирани от Fraunhofer IIS и Thomson.
- Емблемите на microSD и microSDHC са търговски марки на SD-3C, LLC.



- Nuance, логото Nuance, Dragon, Dragon NaturallySpeaking и RealSpeak са търговски марки и/или регистрирани търговски марки на Nuance Communications Inc. и/или неговите филиали в САЩ и/или други страни.

Всички останали търговски марки и запазени търговски марки принадлежат на техните съответни собственици. В допълнение, символите “™” и “®” не се използват навсякъде в това ръководство.

“Sound Organizer” използва софтуерни модули според показаното по-долу:

Windows Media Format Runtime

Този продукт съдържа технология, която е обект на определени интелектуални права на Microsoft.

Използването или разпространението на тази технология извън този продукт е забранена без изричното разрешение и лиценз от Microsoft.

Азбучен указател

A-Z

AAC-LC файлове	102
DPC (Цифров контрол на тона).....	48, 68, 73
HOLD	13, 16
LPCM файлове	102
microSD карта.....	32, 34, 81, 99
MP3 файлове	102
Sound Organizer	90
USB памет.....	88
USB променливотоков адаптер	96
VOR (Гласово активиране на запис).....	43, 68, 73
WMA файлове.....	102

A-M

Аларма	52, 68, 75
Вграден микрофон.....	35
Вградена памет.....	34, 81
Време за възпроизвеждане	104
Време за запис.....	104
Възпроизвеждане.....	44
Ефект.....	46, 68, 74
Живот на батерията.....	104
Запис	35
Защита на файл.....	67, 68, 70
Избор на памет	34, 68, 76
Избор на сцена.....	39, 68, 70
Избор на файл в прозореца за възпроизвеждане или стоп	30
Избор на файл, като използвате менюто	28
Използване на диктофона с компютър	79
Изтриване на всички маркировки на записа.....	62, 68, 71
Изтриване на всички файлове в папката	58, 68, 70
Изтриване на маркировка на записа	61, 68, 71
Изтриване на файл	54, 68, 70

Индикатор на батерията.....	18, 96
Категория	14, 28
Копиране на музикални файлове на диктофона	86
Копиране на файл на друга памет.....	58, 68, 71
Копиране на файлове на вашия компютър	85
Ключ POWER•HOLD.....	16, 20
Лесно търсене.....	51, 68, 75
Маркировка на записа	60
Меню	
Alarm (Аларма)	68, 75
Beep (Звуков сигнал).....	69, 77
Change File Name (Промяна на името на файла)	68, 71
Change Folder Name (Промяна на името на папката).....	68, 71
Date&Time (Дата и час)	69, 77
Divide All Track Marks (Разделяне на всички маркирани позиции)	68, 70
Divide at Current Position (Разделяне в настоящата позиция)	68, 70
DPC (Контрол на скоростта).....	68, 73
Easy Search (Лесно търсене) ...	68, 75
Effect (Ефект).....	68, 74
Erase a File (Изтриване на файл).....	68, 70
Erase All Files (Изтриване на всички файлове)	68, 70
Erase All Track Marks (Изтриване на всички маркировки).....	68, 71
Erase Track Mark (Изтриване на маркировка).....	68, 71
File Copy (Копиране на файл).....	68, 71
Format (Форматиране)	69, 78
Language (Език).....	69, 77
LCF(Low Cut) (Отрязване на ниските честоти).....	68, 73
LED	69, 76

Menu operation modes (Режими на работа с менюто)	68	Предна част	8
Menu Settings (Настройки в менюто)	70	Задна част	9
Mic Sensitivity (Чувствителност на микрофона)	68, 73	Прозорец на дисплея.....	10
Move File (Преместване на файл).....	68, 70	Промяна на името на папката	65, 68, 71
Play Mode (Режим на възпроизвеждане)	68, 75	Промяна на името на файла	66, 68, 71
Power Saving Mode (Режим на пестене на захранване).....	69, 76	Промяна на настройките за избор на сцена	41, 68, 72
Protect (Защита).....	68, 70	Разделяне на файл в настоящата позиция.....	63, 68, 70
REC Mode (Режим на запис).....	68, 72	Разделяне на файл във всички маркирани позиции	64, 68, 70
Save Destination (Папка за запис).....	68, 72	Регулиране на силата на звука.....	36, 44
Scene Edit (Редактиране на сцена).....	68, 72	Редактиране на файлове	57
Scene Select (Избор на сцена).....	68, 70	Режим на готовност	20
Select File (Избор на файл)	68, 70	Режим на пестене на захранване.....	21, 69, 76
Select Memory (Избор на памет)	68, 76	Режими на възпроизвеждане.....	49, 68, 75
System Information (Системна информация)	69, 78	Свервяване на часовника....	22, 69, 77
Time Display (Дисплей с време)	69, 77	Свързване на диктофона с компютър	18, 80
VOR	68, 73	Системни изисквания	92, 100
Наблюдаване на записа.....	36	Системни ограничения.....	117
Настройка на езика.....	25, 69, 77	Скорост на възпроизвеждане	48
Основно меню.....	15, 26, 68	Смущения	98
Оставащо време за запис	10, 117	Списък със съобщения.....	113
Отстраняване на проблеми	105	Технически характеристики.....	100
Папка.....	28, 65, 81		
Пауза при запис	37		
Поддръжка.....	98		
Подкаст	14, 90		
Поставяне на microSD карта	32		
Превъртане назад.....	37, 50		
Превъртане напред.....	50		
Предпазни мерки	98		
Презареждане на батерията	18, 96		
Преместване на файл	57, 68, 70		
Проверка на частите и контролните бутони			
Прозорец на дисплея.....	10		

SONY®

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.